ет знать репатриант хочет знать репатриант xouem 3h ть репатриант хочет знать репатриант хочет знать ре репатриант хочет знать penampua ет знать репатриант хочет знать репатриант ть репатриант хочет знать репатриант хочет знать ре репатриант хочет знать penampua ет знать репатриант хочет знать репатриант хочет зн ть репатриант хочет знать ре репатриант хочет знать penampua ет знать репатриант хочет зн ть репатриант хочет знать репатриант хочет знать ре атриант хочет знать репатриант хочет знать penampua ет знать репатриант хочет знать репатриант хочет зн пь репатриант хочет знать репатриант хочет знать ре репатриант хочет знать penampua ет знать репатриант хочет знать репатриант хочет зн пь репатриант хочет знать репатриант хочет знать ре РЕПАТРИАНТ итриант хочет penampua ет знать репат хочет зн по репатриант ХОЧЕТ ЗНАТЬ триант хочет знать репатриант хочет знать penampua ет знать репатриант хочет зн пь репатриант хочет знать репатриант хочет триант хочет знать репатриант хочет знать penampua

хочет знать репатриант

знать репатриант хочет

репатриант хочет знать

т знать репатриант хочет знать репатриант хочет зн

репатриант хочет знать

знать репатриант хочет

репатриант хочет знать

хочет знать репатриант хочет зн

penampu

знать ре

penampua

знать ре

penampua

атриант хочет знать

ет знать репатриант

ть репатриант хочет

атриант °хочет знать

эт знать репатриант

пь репатриант хочет

триант хочет знать

Департамент репатриации и абсорбции

# PELIATPNAHT XOHET SHATP

עולה רוצה לדעת - רוסית

Набрано и отпечатано в типографии "Карив" Тель-Авив, Амикцоа, 7,  $\pi/\pi$  28109.

#### Дорогой читатель!

Эта брошюра содержит в основном сведения, не подверженные изменениям. Однако некоторые детали, в частности цифровые данные, меняются, порой непредвиденно.

Просим Вас обратить на это внимание и напоминаем, что данная брошюра представляет информацию по состоянию на 1 ноября 1975 года.

В каждом из последующих информационных материалов, издание которых предусмотрено Министерством абсорбции и Еврейским Агентством, основные вопросы будут рассматриваться по состоянию на определенную дату.

Интересующую Вас информацию Вы сможете получить от соответствующих работников Министерства абсорбции.

Чтобы предоставляемая нами информация стала еще более широкой, просим Вас заполнить прилагаемую небольшую анкету и прислать ее по адресу:

#### П/я 616, Иерусалим

Информация, содержащаяся в брошюре, носит обобщенный характер, т. к. предназначена для всех. По всем специфическим вопросам, касающимся Вас, обращайтесь к работникам Министерства абсорбции и Еврейского Агентства.

Примите нашу благодарность

Отдел информации новоприбывших

# ОГЛАВЛЕНИЕ

Предисловие				5
Правила и нормы абсорбции				6
Основные группы правил,				
касающиеся главных проблем олим				8
О распределении функций в системе				
абсорбции				10
Прямая абсорбция				13
Апелляционная комиссия				
министерства абсорбции				16
"Теудат-оле"				19
Денежная помощь новоприбывшим.				22
Решение жилищной проблемы				
новых олим				27
Покупать?				29
Работа! Работа				31
Профессиональная подготовка				
и переподготовка новых олим				36
Вы поступили на работу				37
Отдел социальной помощи				41
Жилье для пожилых репатриантов .				42
Средства существования				43
Мелипинское обслуживание в Израило			_	45

# ПРЕДИСЛОВИЕ

Вот уже в течение довольно продолжительного времени Министерство абсорбции помещает в пятничных номерах газеты "Наша страна" информационные материалы под рубрикой "Репатриант хочет знать".

Статьи эти преследуют некую общую, основную, цель — дать новому гражданину страны как можно более полные и всесторонние сведения обо всем, что только встречается на его пути в первый трудный период, именуемый "а б с о р б ц и я".

Многие ученые-психологи утверждают, что неуверенность в себе и растерянность порождаются так называемым "дефицитом информации".

Редакционная коллегия, ответственная за выпуск статей раздела "Репатриант хочет знать", по мере сил старалась и старается уменьшить этот информационный дефицит.

Члены редколлегии — сами новые или почти новые репатрианты — стремятся дать ответы на те вопросы, которые в свое (совсем недавнее) время занимали их самих. Иногда, готовя очередную статью, они получали важную для них самих информацию, которой и специли поделиться.

В какой мере это удается – мы судим по вашим отзывам: ядовитым, благодарным, критическим, благожелательным, сердитым и т. д., и т. п.

Руководствуясь вашими отзывами и рекомендациями, Отдел информации Министерства абсорбции принял решение выпустить эту брошюру — сборник статей, опубликованных в разное время под рубрикой "Репатриант хочет знать".

В сборник вошли материалы, посвященные наиболее важным вопросам:

Министерство абсорбции, его структура и взаимоотношение

министерства со своими " клиентами";

Помощь Министерства новым репатриантам;

Квартирный вопрос;

Работа;

Медицинское обслуживание.

Все статьи заново отредактированы, сверены с новыми инструкциями Министерства, частично расширены.

При работе над сборником учитывались замечания читателей – как новых репатриантов, так и должностных лиц Министерства абсорбции.

Рубрика "Репатриант хочет знать" продолжает свое существование, и редакционная коллегия уверена, что нынешний сборник — лишь первый в этой серии.

Мы благодарим всех тех, кто помогает нам в работе своими отзывами и замечаниями. Рассчитываем получать Ваши письма и в будущем.

Наш адрес - п/я 616, Иерусалим.

Отдел информации новоприбывших Редакционная коллегия "Репатриант хочет знать"

# ПРАВИЛА И НОРМЫ АБСОРБЦИИ

Многим новоприбывшим на первых порах кажется, что законность и правопорядок соблюдается в Израиле далеко не всегда. А когда это касается вопросов абсорбции (а в первые месяцы оле сталкивается почти исключительно с этой областью), то он почти уверен, что здесь все зависит от доброй или недоброй воли отдельного чиновника. Такое мнение чаще всего является результатом незнания языка, незнания действующих инструкций и положений, зачастую незнания даже самого факта существования официальных положений, регулирующих каждый возникающий вопрос.

#### Закон и инструкция

Израиль — государство закона и правопорядка. Если у тебя, читатель, возникла при этом ироническая улыбка — не спеши с иронией. Хотя существующие правила и положения не всегда соблюдаются скрупулезно — и в Израиле действуют ЗАКОНЫ, которые принимаются парламентом и соблюдение которых обязательно для всех граждан страны. Однако, как и во всяком государстве, законодатель, в данном случае Кнессет, не может издавать законы по всем вопросам, требующим правового регулирования и четкого определения. Особенно когда речь идет о проблемах, в которых необходимо учитывать массу обстоятельств.

Процесс выработки и принятия законов очень сложен и длителен и поэтому министр вправе вводить предложения, правила и нормы в пределах определенной законом компетенции. Эти подзаконные акты также являются обязательными и имеют силу Закона.

В Министерстве абсорбции такого рода подзаконные акты применяются, возможно, даже шире, чем в других министерствах. Одна из причин этого — частые изменения в размерах алии, в среднем размере прибывающих семей, в спектре профессий олим, а также в средствах, которыми располагает Государство и Национальные Институты (Еврейское агентство) для финансирования интеграции новоприбывших.

Ряд льгот, которыми пользуется оле, предусмотрены непосредственно в законах. Так, например, льготы по взиманию подоходного налога, таможенных сборов, налога на покупку, освобождение от налога на поездки за границу. Однако большинство специальных льгот для новых репатриантов

определяются именно положениями и правилами, принимаемыми в Министерстве абсорбции. Все эти акты на иврите называются "ногалим". Поправки и дополнения к этим правилам и нормам вносятся специальной комиссией — "ваапат ногалим".

В этой комиссии представлены различные отделы Министерства и, в первую очередь, отдел, предлагающий изменение конкретного положения. В работе "ваадат ногалим" принимает участие в качестве наблюдателя и представитель отдела репатриации и абсорбции Еврейского агентства.

Как бы тщательно ни готовилось то или иное положение, тот или иной "ногал", предусмотреть все ситуации и стечения обстоятельств, возникающих в жизни, невозможно. Для того, чтобы все же как-то разрешить проблемы, возникающие в отдельных, нестандартных случаях, время от времени собирается "апелляционная комиссия" – "ваадат ирурим". Эта комиссия полномочна принимать решения в случаях, не подходящих ни под какие существующие "ногалим".

В последнее время в работе "ваадат ирурим" принимает участие представитель Объединения олим.

Если же ситуации, из-за которых случаи выносятся на рассмотрение апелляционной комиссии, повторяются, то вносится поправка в существующие правила, и в дальнейшем сотрудники окружных отделов Министерства могут разрешать подобные проблемы, не прибегая к авторитету апелляционной комиссии.

### Жесткие рамки

Как же получается, что соблюдение вроде бы стройной системы инструкций и положений вызывает недовольство, непонимание, обиды и недоверие. А ведь не секрет, что именно так можно определить отношения, складывающиеся, к сожалению, между частью олим и сотрудниками Министерства абсорбции.

Причин, конечно, множество. Одна из них – в самой природе любой нормы или правила, особенно, если предусмотрены какие-либо цифровые критерии.

Возьмем, к примеру, срок статуса "оле", который, как известно, дает право на многие льготы. Срок этот - 3 года с момента получения статуса "оле", то есть, для олим из СССР - с момента приезда в страну. Можно дискутировать - много это или мало - 36 месяцев, но коль скоро такой срок установлен, то это именно 36 месяцев и не больше. Если оле решил воспользоваться льготой через 3 года и месяц, или же лишь тогда возникли обстоятельства, распространившие на него какое-то правило (женитьба, приезд детей), то он, конечно же, начнет доказывать, что просрочил всего 1 месяц. Но рамки для того и созданы, чтобы быть жесткими. Ведь, если установить срок в 38 или 40 месяцев, то всегда будут случаи, когда кто-то просрочит всего один месяц и в этом случае. То же и с возрастом, который дает право на получение отдельной "теудат оле" или на машканту (ипотечный заем). В редких случаях, когда обстоятельства - действительно из ряда вон выходящие, возможно продление срока или увеличение нормы. Для этого существует "ваадат ирурим". Начальник окружного отделения Министерства абсорбции вправе продлить этот срок на три месяца, если на это имеются причины.

## Можно ли ознакомиться с "נוהל לם" ונוהל לם"

И еще одна проблема, беспрестанно обсуждаемая новыми олим. Существуют ли в Министерстве абсорбции "закрытые" правила, пресловутые "секретные" инструкции?

Нет. Это не Министерство обороны, здесь нет государственных секретов. Существуют, конечно, внутренние инструкции, предназначенные для служащих министерства, однако в них рассматриваются исключительно вопросы процедурного порядка, вопросы служебной субординации и т. д.

Вправе ли оле ознакомиться с тем или иным отдельным положением, особенно с тем, согласно которому вынесено решение, не довлетворя эщее его? Да, конечно, вправе, заявляют в Министерстве абсорбции.

Тут сразу возникает несколько НО. Во-первых, оле, как правило, не владеет ивритом в такой степени, чтобы быстро прочесть положение, написанное сложным юридическим языком, которое даже старожил не сразу-то разберет. Во-вторых, инструкции и правила часто меняются и дополняются, и не всегда все вставки и изменения можно представить одновременно.

Один из способов разрешения этой проблемы — передача сборников "ногалим" в Объединение олим и их местные филиалы. Несколько экземпляров этого сборника уже находятся в Центральном правлении Объединения олим из СССР. Это Объединение совместно с Министерством абсорбции должно позаботиться об обеспечении всех своих местных отделений подобными материалами. В каждом из них, как правило, есть люди, достаточно хорошо знающие иврит и израильские законы, и они могут проконсультировать олим.

Тут хочется остудить пыл того оле, который, прочтя предыдущие строки, довольно потирает руки: "Ужо я "их" выведу на чистую воду". "Их" — работников снифа, махоза или самого министерства. Право, подавляющее большинство решений принимается в полном соответствии с действующими правилами. И, если вам кажется, что вас обошли или обидели по сравнению с соседом или товарищем, то подумайте прежде всего, все ли обстоятельства вам известны. Если же вы уверены, что решение несправедливо и если вы выяснили в Объединении олим, что сказано в инструкции по вашему вопросу, то вы, разумеется, вправе обжаловать это решение.

Итак, какие же группы "ногалим" действуют в отношении новоприбывших. Попытаемся упомянуть лишь основные группы, так как все сферы деятельности Министерства абсорбции регламентированы правилами и инструкциями, как и в любом другом учреждении.

### ОСНОВНЫЕ ГРУППЫ ПРАВИЛ, КАСАЮЩИЕСЯ ГЛАВНЫХ ПРОБЛЕМ ОЛИМ

Можно выделить четыре главные группы: положения, касающиеся жилищной проблемы, помощь в трудоустройстве, содействие в продолжении среднего и высшего образования и самая обширная группа правил, касающихся материальной помощи. Обширная, так как облегчение интеграции оле чаще всего, в конечном счете, выражается в оказании ему финансовой поддержки в том или другом виде.

Первые правила, с которыми сталкивается оле по прибытии в Израиль — определение статуса. Инструкции — "ногалим" — совершенно четко определяют, кто является репатриантом, кто членом семьи репатрианта, кто вправе получить отдельное удостоверение — "теудат-оле" и кто — нет.

И опять же читатель иронически, а, возможно, очень горько, усмехнется. "Как же, а меня вот обманули, обвели вокруг пальца, да и других тоже".

Мы не намерены объявить все, абсолютно все действия и решения работников абсорбции верными и непогрешимыми или выяснить степень их правоты. Наша цель — рассказать оле, как обстоит дело в теории. Максимально приблизить действительность к теории — общая задача работников ведомств абсорбции и самих олим, и, прежде всего, Объединения олим.

Следующий этап — первичное направление — "ахвана ришонит". Кто должен быть направлен в центр абсорбции, а кто должен пойти по маршруту прямой абсорбции, то есть будет направлен в квартиру, временную или постоянную. На это имеются инструкции, учитывающие различные факторы, как то: образование, возраст, семейное положение и т. д. Правда, в данном случае часто приходится считаться не только с теорией "ногала", но и с реальностью. То есть, с наличием квартир и мест в центрах абсорбции.

Существуют правила, определяющие представление временных квартир и проживание в них, размер и порядок выделения квартир за арендную плату ("схирут"), приобретения квартир, полученных с опцией на покупку, положения, определяющие размер ипотечной ссуды "машканты" и так далее.

Тут надо сделать важную оговорку. Многие вопросы, связанные с устройством олим, находятся в компетенции других ведомств, или, вернее сказать, решаются совместно с другими ведомствами. Министерство абсорбции лишь представляет интересы олим в этих учреждениях — в министерствах труда, просвещения, эдравоохранения, в компаниях "Амидар" и "Амигур".

# О РАСПРЕДЕЛЕНИИ ФУНКЦИЙ В СИСТЕМЕ АБСОРБЦИИ

#### ЦЕНТР АБСОРБЦИИ

"... И тогда она посоветовала мне обратиться в комнату 311. Там оказалось, что в этом вопросе мне может помочь лишь сотрудник из комнаты 73. Но он сразу же объяснил, что это совсем не по его линии и порекомендовал съездить в Тель-Авив к господину М. Однако, господин М. вообще отказался говорить со мной, так как спешил на заседание, а завтра уезжал за границу. Терпение мое лопнуло. Я решил жаловаться начальнику, но оказалось, что начальник посетителей вообще не принимает".

Круг замкнулся. К кому обращаться? Ведь вступали же мы в переписку с Брежневым и Подгорным. Но, посылая очередное заявление, скажем, на имя Подгорного, каждый скорее всего понимал, что переписке не суждено стать двусторонней, так как председатель Верховного Совета крайне редко начинает свой рабочий день с прочтения жалоб и предложений трудящихся. Но это и не нужно было, поскольку заявления носили скорее демонстративный характер. Но сейчас ведь цель иная. Нужна не демонстрация, а разрешение конкретной проблемы, мешающей жить. Для этого необходимо знать по крайней мере две вещи: во-первых, что конкретно входит в обязанности того или иного должностного лица или учреждения, то есть попросту говоря, к кому с чем обращаться; и во-вторых, какой порядок подчинения существует между ними, то есть кому на кого имеет смысл жаловаться.

# Центр абсорбции

Здесь новоприбывшего встречает сотрудник Еврейского агентства, который объясняет ему, куда он вообще попал, и директор центра абсорбции, заботящийся о том, чтобы месяцы, проведенные здесь, стали самыми безмятежными в вашей жизни. Но ни тот, ни другой не уполномочен помочь Вам в поисках работы, в получении квартиры или денежной помощи. Для всего этого здесь же, в центре абсорбции, находится представитель Министерства абсорбции, который называется ставшим заветным для новоприбывшего словом "метапель" (если мужчина) или "метапелет" (если женщина).

Метапелет ( так как чаще это все-таки женщины) — вот основной адрес, куда следует обращаться по всем вопросам. В идеальном случае ни одно дело не должно решаться без ее участия. Однако иногда она активный исполнитель, а иногда — заинтересованный посредник.

## Трудоустройство

Трудоустройством репатриантов, так же как и всех других граждан, занимается прежде всего Министерство труда и его филиалы.

Для репатриантов в центре абсорбции это означает, что несколько раз в неделю для встречи с ними сюда прибывает представитель Министерства труда. Метапелет обязана рассказать об этом новоприбывшему, сообщить дни и часы приема представителя Министерства труда. Желательно также, чтобы она представила новоприбывшего этому сотруднику и помогла им найти общийязык.

Если репатриант сам находит, скажем, в газете, интересующее его объявление, которое начинается словом "требуется", то метапелет обязана не только помочь ему написать деловое письмо, но и предоставить возможность связаться с учреждением, предлагающим работу, по телефону. Другими словами, здесь от нее требуется по сути человеческое участие и крайне трудно формально определить пределы того, что положено по долгу службы.

Но для представителя Министерства труда забота о Вашем трудоустройстве — это прямая обязанность. И если он с ней не справляется, он должен нести ответственность за неумение или нежелание работать. Он — работник министерства, и людей, отвечающих за его работу, следует искать прежде всего в окружном бюро трудоустройства академаим. Всеми же делами, связанными с трудоустройством в округе, ведает начальник окружного бюро трудоустройства. Но и над ним есть начальство — последняя инстанция в иерархической лестнице учреждений, ведающих трудоустройством. Это Министерство труда, расположенное в Иерусалиме.

Но и Министерство абсорбции тоже ведь не может оставаться совсем уж в стороне. В сложных случаях в бой вступает и его подразделение — отдел содействия в трудоустройстве (ехида лешерутей парнаса). Этот отдел существует в каждом окружном отделении Министерства абсорбции, и так же как на первом уровне метапелет может сотрудничать с представителем Министерства труда в центре абсорбции, так на уровне округа такой отдел может по-дружески помогать окружному бюро трудоустройства.

На всякий случай полезно запомнить, что над окружным отделением поставлен соответствующий орган в центральном отделении Министерства абсорбции в Иерусалиме.

# Квартира

Но предположим, вы нашли, где проводить первую половину дня, где совершать полезные обществу действия, которые лучше или хуже оплачиваются. Одним словом, Вы трудоустроены. Но ведь где-то надо находиться и в свободное от работы время, а особенно ночью и в дождь. Поэтому, хотите Вы или нет, квартира Вам все же нужна.

В решении жилищного вопроса одно министерство не сможет сваливать вину на другое: предоставление квартиры находится полностью в ведении Министерства абсорбции, а следовательно, начинается все опять с метапелет. Именно она, учитывая все обстоятельства, подготавливает Ваши документы и представляет их на комиссию (ваадат адиюр). Сама метапелет ничего не рещает и даже в редких случаях присутствует на заседаниях комиссии. Но от нее, конечно, зависит многое. Ведь она может написать, скажем, всего четыре слова: "Почему-то хочет в Ашдод", а может написать: "Целесообразно предоставление квартиры в Ашдоде, так как..."

На заседании комиссии кроме пожеланий репатрианта учитываются и такие не менее важные факторы, как наличие квартир и их распределение по районам. А так как эти факторы не всегда совпадают с желанием репатрианта, решение комиссии не всегда радует новоприбывшего.

Если же он уверен, что его дело правое, он может настаивать на том, чтобы его документы были поданы на рассмотрение комиссии вторично. При этом он может, конечно, обращаться к начальнику окружного отделения Министерства абсорбции и другим официальным лицам в отделении. Но они могут помочь лишь сочувствием и своим голосом на заседании комиссии, если они входят в ее состав.

Формально существует лишь одна инстанция, которая может официально вмещиваться в работу жилищной комиссии, что-то предписывать или рекомендовать ей. Это апелляционная комиссия, о работе которой мы рассказываем в одной из статей, входящих в наш сборник.

И в заключение, одно правило, которое полезно знать при обращении в различные учреждения. Согласно положению, существующему в Израиле, любое правительственное учреждение обязано ответить на поступившую жалобу или другое письмо в течение двух недель. Если по каким-либо причинам проверить жалобу и сообщить о результатах за этот период невозможно, учреждение обязано, по крайней мере, уведомить, что жалоба получена и поступила на рассмотрение.

### ПРЯМАЯ АБСОРБЦИЯ

## Квартира

В Лоде новоприбывший получает направление на квартиру, будь то временную или постоянную, и машину, которая доставит его туда. В зависимости от времени суток машина по дороге то ли заезжает в местное отделение Министерства абсорбции, то ли отвозит семью репатриантов на квартиру с тем, чтобы утром они сами пришли в Министерство абсорбции. Первый человек, с которым репатрианты должны встретиться там, — это ответственный за прямую абсорбцию. Несмотря на столь громкое название, круг его обязанностей ограничивается лишь только тем, чтобы проследить, как и какой квартирой обеспечен новоприбывший. Обычно, получив заранее сведения, он проверяет действительно ли существует такая квартира и в каком состоянии она находится. Если машина привозит репатриантов в пункт назначения днем, то, как уже говорилось, она заезжает в Министерство абсорбции и этот сотрудник сопровождает семью в Амидар и помогает заключить договор о снятии квартиры.

Если же репатриант приезжает ночью в большие города, его помещают в гостиницу — (לינת לילת) и утром вместе с ответственным за прямую абсорбцию он едет в Амидар. При получении временной квартиры в Амидаре ее будущий хозяин берет ключи, осматривает квартиру, а уже затем заключает договор. И последний этап — получает машину и переезжает на свое новое жилье.

Труднее обстоит дело с постоянными квартирами: репатриант в Амидаре заключает договор, не видя квартиры, и затем на машине переезжает.

В городах развития, если репатриант приезжает ночью, ответственный за прямую абсорбцию встречает его в постоянной квартире, а на утро в Амидаре заключает договор.

Этот же сотрудник заботится о выдаче репатриантам, вселившимся в квартиру, стола, стульев, кроватей и других предметов, содержащихся в специальном списке и хранящихся на складах Еврейского агентства.

Следует обратиться в Амидар, если в квартире обнаружены неполадки. Конечно, вы можете сообщить об этом в отделение Министерства абсорбции, а оно затем в Амидар, который отвечает за исправление неполадок. Все это требует времени, поэтому мы советуем обращаться по этому вопросу прямо в Амидар.

Если квартира постоянная, то функции ответственного за прямую абсорбцию, который подчинен начальнику квартирного отдела, на этом заканчиваются.

13

Если она временная, то он получает сведения об истечении контракта и заботится о своевременной подаче документов на квартирную комиссию, утверждающую представление постоянного жилья для репатриантов (обычно 1 — 3 варианта). Кстати полезно указать, что процесс снятия временных квартир централизован и сообщения об истечении контракта поступают из центрального квартирного отдела в Тель-Авиве.

Обеспечение репатрианта постоянной квартирой после проживания во временной происходит по установленному порядку так же как и после центра абсорбции. Поэтому, описав этот процесс в первой части статьи, мы не будем останавливаться на нем более.

В первый же день происходит знакомство репатрианта с другим сотрудником Министерства абсорбции — метапелет, круг обязанностей которой широк и определяется потребностями репатрианта.

#### Пособия

С точки зрения участия метапелет пособия подразделяются на два вида.

1. Роль ее решающая, и для казначейства, оформляющего чеки, достаточно ее подписи; и 2. Роль ее посредническая между репатриантом и финансовой комиссией, которая дает разрешения на выдачу денег. К первой группе относятся карманные деньги (если они не получены в аэропорту), первая помощь и помощь в переходный период. Выдача этих пособий, размер которых определяется таблицами (статья "Денежная помощь") должна осушествляться автоматически при участии лишь метапелет и сотрудника бухгалтерии, технически оформляющего чеки. Задержка в этом процессе может происходить лишь в двух случаях: 1) размер пособия, определяемый стандартными таблицами, кажется репатрианту неудовлетворительным. Для того, чтобы выяснить, можно ли на основании причин, приведенных репатриантом, изменить размер пособия, метапелет должна обратиться к казначею или начальнику окружного управления министерства, и вопрос может быть переведен на рассмотрение финансовой комиссии. 2) метапелет при определении размера или оформлении пособия допустила ошибку, которую нужно исправить. Все остальные виды пособий относятся ко второй группе, требующей специального оформления.

Если просьба о предоставлении пособия удовлетворена, то чек в казначействе можно получить самостоятельно, не дожидаясь, пока он будет передан через метапелет.

# Трудоустройство

В принципе этот процесс при прямой абсорбции не отличается от устройства репатриантов, пробывших в центре абсорбции. Несколько раз в неделю в помещении окружного Министерства абсорбции репатриантов принимает представитель Министерства труда. Метапелет, работающая в местном филиале Министерства абсорбции, направляет репатриантов в местный филиал Министерства труда. Если беседы на первой стадии по какой-либо причине оказались не столь результативными, новоприбывший может отправиться в

окружное бюро труда (лишкат авода клали бе-махоз). Если один из членов семьи имеет высшее образование, то метапелет должна направить его в бюро трудоустройства академаим. Трудоустройством репатриантов ведает, как уже указывалось в первой части статьи, Министерство труда, причем, при прямой абсорбции это еще важнее, поскольку никакое предприятие не примет работника (речь идет о людях без высшего образования) без направления бюро трудоустройства.

Все это касается случаев, касающихся устройства на работу. Иначе распределяются функции, если возникает вопрос о переквалификации или повышении квалификации и направлении на курсы. Этим ведает Министерство абсорбции, а именно, отдел индивидуального обслуживания (агаф шерутей прат). Связь с этим отделом осуществляется через метапелет, но не исключаются и личные контакты. Кроме того, этот же отдел утверждает стипендии, если некое предприятие согласно принять работника при оплате его труда Министерством абсорбции.

### Обязанности социальных работников

Социальные работники ответственны за абсорбцию следующих категорий репатриантов: пожилые репатрианты, многодетные семьи (с более, чем 5-ю детьми), родители-одиночки с детьми, хронические больные и инвалиды и семьи, нуждающиеся в устройстве детей в специальные учреждения. Все эти категории репатриантов находятся в введении Отдела социальной помощи Еврейского агентства, действующего при Министерстве абсорбции. Работники этого отдела принимают в окружных филиалах и местных отделениях Министерства абсорбции. Они выполняют для семей, находящихся под их опекой, те же функции, что и "метапелет" в обычных случаях. Однако в добавок к общим правилам и средствам эти работники располагают дополнительными возможностями, предусмотренными лишь для тех, на кого распространяется социальная помощь.

При необходимости обращаться с жалобой.

- 1. Вы недовольны формой работы метапелет или другого сотрудника Министерства абсорбции (работает медленно, груб, бюрократичен и т. д.) для обжалования его действия следует обращаться по инстанциям в порядке подчинения.
- 2. Вы недовольны сутью решения (утвержденная ссуда слишком мала, или предоставляется на тяжелых условиях, окончательное решение квартирной комиссии неудовлетворительно и т. д.) адрес в этом случае апелляционная комиссия Министерства абсорбции.
- В заключение хочется сказать, что Министерство 'абсорбции прилагает немало усилий для улучшения, совершенствования своей работы. В настоящее время в пяти городах: Ашдоде, Нетании, Хайфе, Нацерет-Илит и Беэр-Шеве функционируют бюро по комплексному обслуживанию олим. Под одной крышей разместились отделы мисрад клита, Сохнута, Амидара, таможни, службы социальной помощи, багажа, муниципалитета и т. д.

В нынешнем году Министерство намерено создать подобные центры по всей стране. Тем самым закончатся бесконечные хождения, будет сэкономлено много времени и нервов.

# АПЕЛЛЯЦИОННАЯ КОМИССИЯ МИНИСТЕРСТВА АБСОРБЦИИ

(Ваадат ирурим)

Пожалуй, самый большой недостаток системы абсорбции — это отсутствие четких положений. Но как ни странно, в некоторых случаях именно наличие установленных норм и требование их соблюдения может помешать решению насущных проблем устройства жизни репатрианта в Израиле.

К примеру, сын репатриантов женился на израильтянке. Он может получить соуду на квартиру, но ссуда, определяемая нормой, порой недостаточна. Ни у невесты нет многотысячелирного наследства, ни он не оброс миллионами. И тем не менее, жить где-то нужно, а еще, ведь того гляди, дети пойдут. Но сотрудник Министерства абсорбции не может по собственной воле нарушить норму.

Или приехал человек с не самой ходкой на израильском трудовом рынке профессией. Но дело свое он любит и пытался как-то применить свои знания. Минуло три года, а работы так толком и нет. Пришел он в Министерство абсорбции и говорит: "Ладно". Буду переквалифицироваться". А ему в ответ: "Мы бы рады, да ведь Вы уже не в нашем ведении, и не вправе мы Вас на наши курсы принимать".

В обоих примерах было бы крайне обидно, если бы решение, которое кажется столь простым, не существовало, если из-за буквы закона гибло бы желание помочь человеку. Но решение есть. И имя ему апелляционная комиссия Министерства абсорбции (Ваадат ирурим).

В области принятия решений эта комиссия считается высшей инстанцией Министерства абсорбции, то есть она наделена полномочиями, которых нет ни у одного сотрудника министерства, будь то генеральный директор или министр.

Если систему директив, которыми руководствуется Министерство абсорбции, считать более или менее постоянной, то обязанности всех работников Министерства сводятся к наиболее эффективному выполнению этих директив. Апелляционная же комиссия при достаточно веских обстоятельствах может позволить сотрудникам Министерства абсорбции нарушить отдельную директиву, чтобы помочь репатрианту в конкретном случае.

# Круг основных вопросов

Апелляционная комиссия занимается вопросами двух типов. Первый и основной: репатриант считает, что, хотя в его случае все законы соблюдены, по весьма серьезным причинам для решения вопроса необходимо выйти за пределы некоего установления, т.е. нарушить его. Второй: в рамках существующих правил работникам Министерства абсорбции также предоставляется обычно некоторая свобода действий. Например, положение, определяющее размеры ссуд, формулируется обычно не в терминах "полагается столько-то", а с указанием пределов "полагается от... до". Или другой пример. Репатриант имеет право на квартиру в любом районе страны. Но существует политика распределения населения, развития новых районов, временная нехватка квар-

тир в определенных местах и избыток в других. Вам предлагают Ашдод, а вы хотите Мигдал Гаэмек, так как там у Вас родственники или интересующая Вас работа. Но в окружном отделении министерства дело зашло в тупик: Ашдод да и только. Отсюда вытекает вторая разновидность проблемы, которую решает апелляционная комиссия. Речь идет не о выходе за рамки правил, а о нахождении наиболее оптимального варианта в пределах его, если такой вариант не найден на месте, в окружном отделении.

Разумеется, подобные проблемы могут возникать при решении самых разных вопросов. Отметим лишь некоторые из них, которые, как показывает опыт, наиболее часто поступают на апелляционную комиссию. 1. Предоставление квартиры (в плане географическом); 2. Продление прав новоприбывшего (в основном для решения квартирного вопроса или трудоустройства): 3. Займы на приобретение квартир (имеется в виду на частном рынке. Причем апелляционная комиссия не увеличивает верхнего предела займа для семьи репатриантов. Обычно с этой просьбой обращаются одинокие или так называемые "бней-олим" - взрослые сыновья и почери репатриантов, соответственно женившиеся или вышелшие замуж в Израиле. Они просят увеличить положенную им ссуду или уравнять их в этом вопросе с семьей новоприбывших. Этот вид займов не следует путать с займами на приобретение квартир, построенных для новоприбывших. Здесь существует отдельная комиссия, в которую входят представители Амидара, "Шикун упитуах" и Министерства абсорбции. 4. Просьбы о выдаче отдельных теудат-оле (также обычно для получения квартиры).

Излишне указывать, что обращение в апелляционную комиссю не означает автоматически скорого и желательного для вас решения вопроса. Члены ее вполне могут подтвердить, что оснований для выхода за рамки правил действительно нет или что неудовлетворяющее вас решение Министерства абсорбции более обосновано, чем ваше желание изменить его.

# Порядок обращения в апелляционную комиссию

Существуют два способа подачи заявлений в апелляционную комиссию.

- 1. Каждый репатриант может обратиться туда непосредственно, направив по почте заявление по адресу ועד עירעורים, משרד הקליטה, קריה, בנין ב', ירושלים
- 2. Подать заявление в апелляционную комиссию можно через окружное отделение Министерства абсорбции, к которому вы принадлежите.

Каждый из этих путей имеет свои преимущества и недостатки. Преимущество прямого обращения в комиссию очевидно: ваше заявление за период, необходимый для пересылки его по почте, попадает прямо к секретарю комиссии. Однако, в этом случае прежде, чем рассмотреть ваше дело, комиссия запрашивает окружное отделение Министерства абсорбции. Там готовится самый подробный ответ, который вместе с вашим личным делом посылается в Иерусалим. Без этой предварительной процедуры апелляционная комиссия никогда не рассматривает заявлений. Поэтому, в смысле экономии времени на предварительную подготовку материала предпочтительнее, конечно, второй путь — обращение через окружное отделение. Тогда Ваше дело поступает на комиссию сразу же с сопроводительной запиской с места. В каждом окружном отделении есть сотрудник, осуществляющий связь с апелляционной комиссией и подготавливающий материалы к ее заседаниям.

Получив запрос из апелляционной комиссии, этот сотрудник иногда убеждается, что данный вопрос можно решить и без комиссии, в округе. Тогда он должен обратиться к соответствующему сотруднику филиала или в соответствующую инстанцию, а затем сообщить об этом апелляционной комиссии.

В общем, обращение в комиссию через окружное отделение Министерства следует считать предпочтительным.

### Состав комиссии и порядок ее работы

В состав апелляционной комиссии входят заместитель генерального директора Министерства абсорбции (председатель комиссии), представитель квартирного отдела Министерства абсорбции, представитель Министерства строительства, юридический советник Министерства абсорбции, еще один представитель Министерства абсорбции и представитель Еврейского агентства.

С недавнего времени на ее заседания начали приглашать представителей Объединений репатриантов. Теперь делегат Объединения репатриантов из Советского Союза присутствует на заседаниях регулярно, а представителей объединений выходцев из других стран приглашают по очереди. Представители объединений присутствуют на заседаниях в качестве наблюдателей с правом совещательного голоса.

Апелляционная комиссия собирается еженедельно, и на каждом заседании обсуждаются обычно материалы одного округа. Таким образом, заявления репатриантов из определенного округа ложатся на стол комиссии, по крайней мере, один раз в месяц. А это в свою очередь означает, что, если ранее длительность процедуры являлась одним из основных недостатков работы комиссии, то теперь репатриант получает ответ на свое заявление в течение максимум 6-8 недель после обращения. Кроме того, апелляционная комиссия, как и любое другое израильское учреждение, в которое Вы обращаетесь, должно в течение двух недель уведомить вас, что Ваше заявление поступило.

Апелляционная комиссия обычно не пересматривает своих решений, за исключением тех случаев, когда обстоятельства дела существенно изменились или появились новые доводы, принципиально меняющие суть дела. Лишь тогда комиссия может обсудить Ваше дело вторично.

Решения апелляционной комиссии воспринимаются в окружных отделениях Министерства абсорбции как указания, то есть они обязательно должны быть выполнены, если существует возможность. Например, если комиссия решила, что требование репатрианта о предоставлении ему квартиры в Тель-Авиве совершенно обосновано, но квартир сейчас в Тель-Авиве нет, то резолюция комиссии не может быть выполнена немедленно. Тогда дело остается открытым и решается по мере предоставления возможности. Но оговорка эта, как показывает опыт, скорее формальная, и решения апелляционной комиссии как высшего органа Министерства абсорбции обычно всегда претворяются в жизнь.

## "ТЕУЛАТ-ОЛЕ"

"Теудат-оле" – первое удостоверение репатрианта в Израиле, первый документ, получаемый им в Лоде, сразу по прибытии в страну.

Вместе с тем, это документ, вызывающий у него недоумение: "А кто его знает, для чего эта книжка?!" И если о правах и льготах, на которые, вроде бы, дает право эта книжка, и долгах, записанных в нее, оле узнает довольно скоро, то иногда уходит три года на то, чтобы выяснить назначение всех страниц "голубой книжки". А многие репатрианты и после окончания статуса "оле хадаш" так и не постигают всех "тайн" этого документа...

Прежде всего, попробуем разобраться, что же написано в самой "теудатоле". На внутренних страницах обложки напечатаны три пункта, на которые должно быть обращено внимание новых "олим". Они напечатаны на пяти языках, но не на русском, несмотря на то, что новый образец "теудат-оле" был выпущен в самый разгар алии из СССР. Остается лишь надеяться, что положение будет вскоре исправлено.

Три эти параграфа сообщают, что назначение указанного документа — удостоверить факт, что вы — новый репатриант. (Потому вам следует предъявлять его во всех случаях, когда вы должны удостоверить свой статус). Кроме того, они рекомендуют обращаться в ближайшее отделение Министерства абсорбции (или Еврейского агентства), когда вы нуждаетесь в помощи или совете. И наконец, подчеркивают, что сам "теудат-оле" еще не предоставляет автоматически льгот и привилегий его обладателю.

Не надо забывать, что существует документ, который во многих случаях является почти полным эквивалентом "теудат-оле". Речь идет о "картис типуль" (карточке обслуживания). Во многих случаях обладатель ее получает от Министерства абсорбции ту же помощь, что и владелец "теудат-оле". Разумеется, если документ получен в результате сокрытия фактов или их искажения, его обладатель может быть ограничен в размере льгот.

# Содержание "теудат-оле"

Четыре первые страницы "теудат-оле" заполняются при его выдаче в аэропорту Лод. На первой – данные о главе семьи, на чье имя выдан документ. На второй и третьей – данные о членах семьи. Четвертая говорит о том, куда направлен "оле". Сюда же записывают в дальнейшем данные о решении жилищного вопроса семьи.

Две следующие страницы (5-я и 6-я) отведены для записей различных изменений и примечаний работниками Министерства. На шестой странице должен быть указан номер вашего дела в окружном отделении Министерства. Если вы обращаетесь в учреждения Министерства, вам следует всегда указывать этот номер. Если этот номер не указан на шестой странице, то уточните у вашей "метапелет".

7-я (в двух экземплярах) является направлением в одну из больничных касс. В обмен на отрывной талон семья репатрианта получает бесплатное

медицинское обслуживание в течение первых шести месяцев пребывания в стране. Тут уместно напомнить о необходимости еще до истечения этого полугода оформить членство в одной из больничных касс, чтобы в случае заболевания не остаться без медицинской помощи.

Три страницы отведены в "теудат-оле" для отметок сотрудников таможенного управления. Имеются специальные страницы для записей работников Министерства просвещения, окружного управления здравоохранения, государственного управления социального страхования (Битуах Леуми).

15-я страница отведена для отметок о ссудах, выдаваемых Министерством абсорбции или Еврейским агентством на специальные цели, например, для приобретения специалистом оборудования.

Сведения, для которых отводятся последние страницы, в настоящее время вносятся в специальную платежную книжку — "пинкас ташлумим".

Книжка эта появилась только в 1974 году. Все ее разделы соответствуют графам на страницах 15-18 в "теудат-оле". В основном, "пинкас-ташлумим" нужен для того, чтобы не задерживать "теудат-оле" в учреждениях Министерства и Еврейского агентства для внесения туда различных записей о ссудах, полученных новым оле.

Суммы, записанные в графах "маанак" или возле которых сделана такая пометка, как правило, являются безвозмездными.

# Выдача "теудат-оле"

Для читающих эту статью выдача "теудат-оле" – пройденный этап. Поэтому мы остановимся на ней вкратце.

В отличие от удостоверения личности, "теудат зеут", которое выдается каждому жителю Израиля, "теудат-оле" выдается на семью, прибывшую в страну в качестве репатриантов. С 1 января 1974 года действует инструкция, согласно которой взрослые дети — старше 25 лет — должны получать отдельную "теудат-оле". Если в страну приехала семья репатриантов и с ними родители одного из супругов, то пожилая чета считается отдельной семьей и получает свою "теудат-оле". Если же прибывает семья, а с ней лишь один из родителей, то он вписывается в документ, выданный на имя главы семьи. (Проживали ли все члены семьи до приезда в Израиль вместе или раздельно, отправлен ли в один день или в разные дни их багаж, значения не имеет).

При выдаче "теудат-оле" обязательно учитывается наличие в Израиле ближайших родственников репатриантов (дети, родители, супруг), прибывших ранее, или, точнее, в течение последнего года. Если кто-нибудь из членов семьи приехал отдельно от нее, но не позже, чем через год, то его вписывают в уже имеющийся "теудат-оле". Так, если оле репатриировался в возрасте 23 лет, а через несколько месяцев прибыли его родители, то он должен быть вписан в "теудат-оле" родителей, а его удостоверение аннулируется.

Во всех случаях, когда репатриант, вписанный в другую "теудат-оле", имеет право на отдельный документ, ему выдается "картис типуль". Если отдельный документ выдан вследствие приобретения статуса оле, то помощь, которую он получил от Министерства абсорбции, будет такой же, как если бы он был обладателем "теудат-оле". Не документ определяет объем содействия новому репатрианту, а конкретные обстоятельства.

Конечно может возникнуть вопрос: а почему бы в подобных случаях выдавать не "картис типуль", а обычный "теудат-оле"? Сотрудники министерства объясняют это тем, что "картис типуль" служит в данном случае для того, чтобы обратить внимание на наличие родственников и для тщательной проверки размера уже полученной помощи.

Инструкцией о выдаче "теудат-оле" предусмотрено около десяти различных случаев, когда члены семьи получают отдельный "картис типуль", вписываются в уже выданный документ или же оба документа объединяются и взамен выдается новый. Однако, жизнь создает не десяток, а великое множество ситуаций, и предусмотреть их все нет никакой возможности. Полностью учесть все привходящие обстоятельства и провести соответствующие изменения должны работники окружного отделения Министерства абсорбции — "Махоза".

Выдача отдельного "картис типуль" производится, как правило, с разрешения апелляционной комиссии — "Ваадат Гаирурим". Если речь идет о выдаче отдельного документа для одного родителя, вписанного в "теудат-оле" детей, то важнейшим критерием при этом является его трудоспособность и перспективы трудоустройства. Если же прибывает семья, где имеются один из родителей пенсионного возраста, и в особенности, если он не отличается крепким здоровьем, то элементарная логика подсказывает, что ему следует жить вместе с детьми. Однако, в случае, когда присутствие кого-либо из родителей усложняет и отягощает жизнь репатриантов, им следует обратиться в апелляционную комиссию, которая разрешает иногда выдачу отдельного документа.

В системе этих жестких правил есть и свои исключения. Например, "картис типуль" может быть выдан по рекомендации Студенческого управления — "Минхал Гастудентим" или пожилому родителю для ведения его дел (в основном для получения пособий в отделе социальной помощи Еврейского агентства). При этом в документе обязательно указывается причина вышеуказанного "раздела".

"Бен оле" — репатриант в возрасте от 18 до 25 лет, прибывший в страну с родителями или с одним из них и проживающий отдельно от семьи в другом городе, может получить отдельный "картис типуль". Это, в частности, дает ему право приобрести без налогов почти все предметы, предусмотренные законом. В особенности — бытовую технику для ведения домашнего хозяйства.

Когда молодой человек приезжает один, а затем прибывает кто-то из родителей, то он автоматически меняет статус "оле" на "бен-оле".

Если репатрианту еще нет 18 лет (на иврите для этого случая есть специальный термин "катин"), то "теудат-оле" ему не выдается, даже если он живет в стране один. Правда, достигнув восемнадцатилетия и находясь на действительной службе в армии или обучаясь в высшем учебном заведении, он уже имеет право на свой "картис типуль".

Наличие в Израиле у репатриантов близких родственников имеет решающее значение при определении статуса и получения документов. Поэтому каждый новоприбывший должен заявить о своих ближайших родственниках, незадолго до него приехавших в Израиль, и подписать декларацию об этом. Причем, инструкция прямо предусматривает, что содержание декларации и ее важность должны быть разъяснены репатрианту на понятном ему языке.

Излишне говорить о том, что все графы в "теудат-оле" должны бы содержать верные сведения. Это особенно касается возраста, семейного положения и профессии репатриантов. Так, например, указание "вдова" или "разведенный" могут иметь определяющее значение при выделении жилплощади. Если же по каким-то соображениям или по недоразумению записаны неточные данные, то надо как можно скорее внести изменения. Для этого следует обратиться к "метапелет" или непосредственно к специальному сотруднику, ведающему в окружном отделении Министерства вопросами "теудат-оле".

И в заключение — важное напоминание. "Теудат-оле" — ваш первый официальный документ в Израиле. Однако вы должны как можно скорее постараться получить удостоверение личности, которым обладают все граждане Израиля ("теудат зеут"). Вы должны получить его в одном из отделений Министерства внутренних дел. Если поблизости от места вашего нахождения открыто "Бюро комплексного обслуживания репатриантов" (лишка летипул мешулав), вы можете обратиться к представителю Министерства внутренних дел и в этом Бюро.

Для получения "теудат зеут" необходимо предъявить корешок анкеты, заполненной чиновником Министерства внутренних дел в Лоде. Кстати, корешки этих анкет (тлушей ришум), выданные на детей, необходимо бережно хранить. Когда они достигнут 16 лет, по этому корешку они получат удостоверение личности.

# ДЕНЕЖНАЯ ПОМОЩЬ НОВОПРИБЫВШИМ

С первого дня своего существования Израиль широко распахнул свои двери перед евреями всего мира. Даже в тяжелые годы становления, несмотря на непрекращающиеся войны, Еврейское государство находило возможность обеспечить крышей и хлебом сотни тысяч истерзанных нацистским игом евреев Европы и беженцев из арабских стран. Спустя четверть века, окрепнув и обретя мощь, наша страна старается не просто приютить и дать работу новым репатриантам, но и по возможности, сохранить, а зачастую и значительно поднять их прежний жизненный уровень.

Вряд ли стоит напоминать, какие семи- и восьмизначные суммы выделяет бюджет Израиля на абсорбцию репатриантов. Но опыт учит, что размер помощи — еще далеко не все: чрезвычайно важно — КАК и КОГДА она оказывается. Подобно всякой системе — порядок оказания помощи новым "олим" — не был свободен от ошибок и недостатков. На наш взгляд, основным его дефектом было то обстоятельство, что помощь носила зачастую характер социальной филантропии. Иначе говоря, получая определенную ссуду, репатриант далеко не всегда знал, что и когда он получит позже. И хотя в некоторых учреждениях существовали сравнительно четкие критерии, они не были известны подавляющему большинству новых! граждан Израиля. В результате возникало вредное представление, что размер и характер помощи зависит от чиновника, а не от государственных правил и инструкций.

Новая система помощи репатриантам заранее пресекает все кривотолки. Отныне новоприбывший не только знает, какие суммы он станет получать в

В связи с острой нехваткой квартир для репатриантов-одиночек Министерство абсорбции решило продлить до 5 лет срок действия прав одиночек на получение помощи в покрытии арендной платы и, соответственно, права на получение квартиры.

Пожилые супружеские пары и репатрианты преклонного возраста могут проживать на арендованных на частном рынке квартирах и получать помощь в их оплате без ограничения срока.

# Постоянная квартира: когда?..

Вопрос о предоставлении постоянной квартиры семье, находящейся на "промежуточном этапе", выносится на рассмотрение жилищной комиссии окружного отделения. Когда же работник, занимающийся вашими проблемами, ДОЛЖЕН СДЕЛАТЬ это?

Для проживающих на временных квартирах — за 3 месяца до истечения МАКСИМАЛЬНОГО срока аренды, то есть первоначально записанного срока, плюс год возможного продления договора. Для находящихся в центре абсорбции или в общежитии — после устройства на работу кого-либо из членов семьи или с приближением срока окончания ульпана.

# Где?

При определении месторасположения постоянной квартиры учитывают прежде всего место работы. Если репатриант еще не работает, то принимается во внимание перспектива его трудоустройства. Часто репатрианты, требуя квартиры в каком-то конкретном месте, приводят в качестве довода необходимость проживания вблизи от родных, уже поселившихся в данном городе. Этот довод принимается комиссией во внимание лишь в том случае, если одна из семей действительно нуждается в постоянной помощи другой.

# Кому?

Кто же вправе претендовать на получение отдельной квартиры? Семьи репатриантов и одиночки, которые к моменту прибытия в страну достигли определенного возраста (мужчины — 35 лет, женщины — 30 лет). Семьи, в которых лишь один из супругов является "оле" или оба являются "бней олим" — детьми репатриантов, а также одиночки моложе вышеуказанного возраста могут получить квартиры от Министерства абсорбции только в районах развития. В остальных районах такие семьи могут получить лишь ипотечную ссуду (машканта) для покупки квартиры на частном рынке. Вышесказанное требует некоторых пояснений. А именно:

- 1. Два брата (или две сестры), из которых по крайней мере одному больше 35 (30) лет, рассматриваются как семья и имеют право на квартиру.
- 2. Репатрианты-одиночки любого возраста имеют право на комнату в общей квартире ("дира мехулекет") в любом районе страны.

Практика показывает, что подавляющее большинство репатриантов в ближайшее после прибытия в страну время уже находит себе работу. И все-таки возможны случаи, когда по тем или иным причинам, новый гражданин Израиля какой-то период остается без работы. При таких обстоятельствах уже на третью неделю пребывания в стране он начинает получать специальное пособие. Выдается оно лишь при одном условии: в семье не работает ни один из ее членов. Тогда, на основании свидетельства биржи труда, которым репатриант должен запасаться каждый месяц, он получает от государства этот вид помощи на протяжении первых пяти месяцев пребывания в Израиле. Опыт показывает, что более длительный срок состояние временной безработицы еще никогда не продолжалось. Лица, проживающие в центрах абсорбции первые пять месяцев могут получить такое пособие только после ухода из центра. Указанный вид помощи репатриантам — безвозмездный.

Ниже мы приводим таблицу, согласно которой будет производиться выплата указанного пособия.

К-во членов семьи	Размер месячного пособия в изр. лирах		
1	500		
2	700		
3	800		
4	900		
5	1000		
6 и более	1100		

Если данные, сообщенные в этой статье, вас не удовлетворят (увы, предусмотреть всех жизненных ситуаций, практически невозможно), вам следует обратиться к работникам Министерства абсорбции и Еврейского агентства, непосредственно занимающимся репатриантами ("метапелет" — в Министерстве абсорбции и "оведет социалит" в Еврейском агентстве).

С 1 июня нынешнего года увеличились также и стипендии, выплачиваемые тем репатриантам, которые начнут заниматься на курсах усовершенствования или переквалификации.

Количество членов семьи	Сумма стипендии в израильских лирах для проживающих в своих квартирах	Сумма стипендии для проживающих в общежитиях при курсах
1	900	400
2	1100	700
3	1200	800
4	1300	900
5	1400	1000
6 и более	1500	1100

Следующая таблица покажет читателю, на какую помощь от еврейского государства могут рассчитывать студенты-репатрианты.

Сумма в израильских лирах		
525		
350		
225		

Такой вид помощи, лучше всего получать в начальный период пребывания в стране, ибо тогда она автоматически предоставляется комиссией, которая и принимает решение о выпаче пенег.

Как видно из приведенной выше таблицы, репатриантам, пожелавшим жить в районах развития или направленным туда из центров абсорбции, положена довольно существенная надбавка к основной сумме ссуды. Но это еще не все, ибо полученная ссуда рассматривается как условный заем. Если по истечении четырех лет репатриант останется жить в районе развития — полученные им дополнительно деньги НЕ ПОДЛЕЖАТ ВОЗВРАТУ.

Разумеется, большая часть новоприбывших граждан страны плохо представляет себе местные экономические условия, да и вообще не знает мира свободной конкуренции. Учитывая это, государство решило выдавать основной вид денежной помощи в три приема. Точно так же, как водолазу, поднимаемому на поверхность с большой глубины, через каждые несколько десятков метров дают освоиться с давлением среды — иначе неизбежна угроза кессонной болезни — так и репатрианту предоставляется время, чтобы оглядеться, привыкнуть и только после этого принять решение, как и на что тратить деньги.

Если новые граждане Израиля живут во временных, постоянных квартирах или снимают жилплощадь на частном рынке, то при оформлении займа они получают сразу 50 процентов суммы и каждый из двух последующих месяцев по 25 процентов. Если они живут в центре абсорбции или общежитиях, порядок несколько меняется. При оформлении займа выдается 25 процентов, вторую четверть его они получают на третий месяц пребывания в центре абсорбции или общежитии, а остальную половину — при переезде на новое место жительства. Те лица, которые проживают в общежитии, но питаются не за общим столом, в дополнение к указанному пособию получают и пособие на еду для семьи.

Если речь идет не о репатриантах, пожелавших жить в районах развития, то весь заем подлежит в дальнейшем возврату. Выдается он на шесть лет из расчета 9 процентов годовых. Выплата начинается через год после получения первой части денег. Причем для оформления займа необходима гарантия трех свидетелей (жирантов), которые могут быть как репатриантами, так и старожилами или уроженцами страны.

Деньги выдаются обычно компанией "Идуд". Как правило, первая часть денег будет выдаваться непосредственно на руки, а остальные — перечисляются на текущий счет нового гражданина Израиля, который он может открыть в любом банке страны.

Кроме уже перечисленных видов помощи, репатрианты, находящиеся в ведении отдела социального обеспечения, имеют право на получение целого ряда других видов помощи, в частности безвозвратных.

Кто имеет право на безвозвратную ссуду? Прежде всего многодетные семьи (т. е. семьи, где более пяти детей); семьи, где есть только один из родителей; одинокие пожилые люди без семьи (мужчины в возрасте свыше 65 лет и женщины — свыше 60 лет); семьи, главы которых — пожилые люди; семьи, содержащие хронического больного или инвалида; и, наконец, семьи нуждающиеся в устройстве детей в специальные детские учреждения. Подобные ссуды могут достигать размеров, приведенных в таблице № 2, но определяются в каждом конкретном случае работниками Еврейского агентства.

Репатриант, проживающий на временной квартире, арендованной Министерством абсорбции, платит в пределах 25 – 30% от всей суммы арендной платы.

Независимо от того, на какой срок заключен договор о предоставлении временной квартиры, Министерство имеет право продлить его до двух лет. Это не означает, разумеется, что всем обитателям временных квартир придется ждать два года до получения постоянной.

Новые репатрианты, проживающие во временных квартирах в районе Иерусалима и других районах, где необходимо иметь центральное отопление, могут получить помощь от Министерства для оплаты взносов в домовой комитет ("мисей ваад абаит"). В таких случаях репатриант платит лишь 30 лир из суммы ежемесячного взноса. Министерство абсорбции оплачивает остальную часть взноса, но не более 100 лир. Эта помощь является безвозвратным пособием.

Иногда Министерство, не имея в данном населенном пункте подходящей постоянной или временной квартиры, предлагает репатрианту самому арендовать жилье на частном рынке. В этом случае Министерство возвращает репатрианту до 85% арендной платы, но не больше установленного максимума (см. таблицу). Подчеркнем, что это пособие выдается лишь в случае, если квартира снята в данном районе с согласия Министерства абсорбции, а именно при следующих двух ситуациях:

- а) если в соответствии с признанными критериями репатриант должен был получить жилье в районе, где он снимает квартиру, но по не зависящим от него причинам пока не получил его;
- б) если в распоряжении репатрианта имеется справка о решении предоставить ему квартиру в определенном районе или же он приобрел квартиру, строительство которой еще не закончено.

Репатрианты-одиночки имеют право снимать квартиру в любом районе страны и получать помощь в ее оплате.

Ниже приводится таблица, в которой указано, во-первых, КТО имеет право на помощь Министерства абсорбции при снятии квартиры на частном рынке, а во-вторых, СКОЛЬКО ему (вам, им, нам) положено получать при аренде квартиры:

Состав семьи	Сумма в изр. лирах (в месяц)			
Одиночка (муж. – до 35 лет, жен. – до 30 лет)	до 250			
Одиночка старше 35 лет (жен. – старше 30 лет)	" 300			
Пожилые одиночки <sup>*</sup>	" 400 <del>*</del>			
Пожилая пара	" 500			
Пожилой репатриант+старожил	" 450			
Репатриант+старожил	" 300			
Семья репатриантов	" 360**			

<sup>\*</sup>Пожилой ("кашиш") – по критериям Министерства абсорбции – это мужчина старше 65 лет и женщина старше 60.

<sup>\*\*</sup>Семьи новоприбывших имеют право на дополнительную помощь в размере 60 лир на каждого ребенка, но не более 600 лир в месяц в общей сложности.

# РЕШЕНИЕ ЖИЛИЩНОЙ ПРОБЛЕМЫ НОВЫХ ОЛИМ

Вопрос предоставления жилья во всех его аспектах — размеры, месторасположение, очередность — очень сложный и болезненный. Мы не претендуем на исчерпывающее освещение всех пунктов существующих инструкций. И не из-за секретности, как думают некоторые, а из-за их множества и разнообразия.

# В аэропорту Лод

Существует два пути первоначального разрешения проблемы жилья для только что прибывшего репатрианта. Первый — самый простой — немедленное предоставление постоянной квартиры. В идеальном случае, получив направление на постоянную квартиру, репатриант находит ее готовой и поселяется в ней. В случаях "неидеальных", а они, к сожалению, нередки, репатриант вынужден ждать завершения строительства дома, в котором ему выделена квартира. И тогда он присоединяется по своему положению к тем, кому было предложено второе, временное решение проблемы жилья, с той только разницей, что он уже знает, где будет его постоянная квартира. Репатриант ожидает завершения строительства, находясь в одной из специализированных гостиниц "Маон амтана" (Димона, Бейт-Шеан, Тверия) или снимая комнату на частном рынке (иной раз и у своих родственников).

Чем руководствуются работники Министерства абсорбции в Лоде при выдаче ордеров (по советской терминологии) на квартиру? В вопросе размеров квартиры — прежде всего нормами, которые будут приведены ниже. Заранее оговоримся, что так как квартиры строятся все же не по нормам Министерства, а по проектам архитекторов, то размеры предлагаемых квартир могут отклоняться на несколько квадратных метров от размеров, предусмотренных нормами.

Что же касается местонахождения квартиры, предоставляемой прямо в Лоде, то тут руководствуются прежде всего наличием готовых квартир на данный момент или, попросту говоря, разнарядкой, полученной группой по приему в Лоде в данный период. Конечно, это не оптимальный вариант, однако такова действительность. Безусловно, при этом по мере возможности учитываются просьбы только что прибывших новых граждан. Рассказы о том, что чиновник, "имея квартиру в Ащдоде, дал наэло новому оле квартиру в Нацерете", относятся к области "олимовского" фольклора. По прибытии каждой новой группы репатриантов сотрудники Министерства в Лоде часами обзванивают отделения и местные филиалы Министерства, выясняя малейшую возможность перестановок в пресловутых разнарядках на квартиры для того, чтобы найти возможность поселить человека поблизости от родных.

# Временное жилье

Во всех случаях, когда сразу по прибытии в страну новому репатрианту не была выделена постоянная квартира и он не был направлен в центр абсорбции или общежитие ("маон"), он получает временную квартиру от Министерства абсорбции или арендует квартиру на частном рынке.

каждый определенный период, но и будет более свободно распоряжаться выделенными ему средствами.

Эти изменения не коснулись статуса самих репатриантов. Как и прежде, правами новых граждан Израиля пользуются семьи репатриантов, репатрианты-одиночки, получившие "Удостоверение новоприбывшего" ("Теудат-оле"), и лица, выписанные из общего "Теудат-оле" (в связи с женитьбой, ведением самостоятельного хозяйства и т. д.).

Едва еврей, решивший репатриироваться в Израиль, переступает порог страны, он сразу же переходит под опеку государства. Уже в аэропорту им. Бен-Гуриона чиновники, направляющие новоприбывшего в ульпан или на новое место жительства, вручают ему первое пособие — так называемые "дмей кис" (деньги на карманные расходы). Это пособие выдается из фондов правительства и не подлежит затем возврату.

Для того, чтобы картина была более ясной, приводим ниже таблицу о размерах первоначальной помощи репатриантам, прибывшим в страну с 1 июня 1975 г.

К-во членов семьи	Размер пособия для репатриантов, направ- ленных в центры абсорб- ции или общежития (в изр. лирах)	Размер пособия для репатриантов, направленных на постоянное местожительство или временные квартиры (в изр. лирах)
1	100	250
2	200	400
3	250	500
4	300	600
5	350	700
6 и более	400	800

Уже через короткое время после приезда в страну репатриант имеет право получить так называемое "основное денежное пособие". Оно предназначено для устройства новых граждан на месте и для приобретения как бытовых приборов, так и предметов первой необходимости.

Новая система не только резко повысила размер денежной помощи репатриантам, но и предоставляет им известную свободу действия. С 1 июня 1975 года прибывающий в страну новый гражданин вправе сам решать, что ему нужнее в данный момент. Однако, повышается не только степень "свободы" личности, но и ее ответственности за свое ближайшее будущее. Мелочная опека уступает место продуманной экономии...

Для того, чтобы читатель яснее представил себе, какова форма и размеры этого вида помощи, приводим таблицу.

К-во членов семьи	Получаемая сумма в изр. лирах	Дополнительная сумма, пред тавляемая репатрианту, прож вающему в районе развития	
1	3000	1000	
2	4000	1000	
3	4500	1500	
4	5000	1500	
5	5500	2000	
6 и более	6000	2000	

## Какая? (размер квартиры)

Существует таблица, которой руководствуются при определении размера квартиры для каждой семьи.

Число членов семьи	Размер квартиры (к	Количество	
	В Иерусалиме и прибрежн. полосе	В районах развития	комнат
1	42	55	1 – 2
2 – 3	64	74	2 - 3
4 – 5	72	84	3
6 – 8	84	95	3,5 - 4
9 и более	две квартиры площадью не более		
	120	130	5 – 6

Если жена на четвертом месяце беременности или же вместе с семьей проживает родитель одного из супругов, то состав семьи считается на одного человека больше фактического. Так, например, семья, состоящая из мужа, жены, двоих детей и матери одного из супругов, будет рассматриваться при выделении квартиры как семья из шести человек.

Инструкция ограничивает размер квартиры для детей репатриантов ("зуг бней олим") 68 метрами. Как уже сказано, такая семья может получить квартиру лишь в районе развития. Площадь квартиры для пожилых супружеских пар в центре страны ограничена 55 метрами.

Еще раз подчеркиваем, что нормы — нормами, а квартиры — квартирами. Так, например, двухкомнатных квартир оказалось куда меньше, чем семей, которым их следовало бы предоставить. Потому-то и встречаются отклонения от нормы в размере квартиры, полученной той или иной семьей. И если быть объективным, то следует признать, что куда больше найдется семей из трех человек, получивших больше 64 метров, чем семей из четырех человек, получивших меньше 72.

Итак, после всяческих споров и волнений (а, к сожалению, без них редко удается обойтись) репатриант въезжает в постоянную квартиру. А за квартиру следует платить. Для нового репатрианта платить даже 200 лир квартплаты — нелегко, но следует отметить, что квартплата в домах компаний "Амидар" и "Амигур" значительно ниже, чем на свободном рынке.

Размер квартплаты устанавливается в зависимости от жилплощади, района, стандарта строительства и других критериев. Репатриант получает следующие льготы по квартплате за постоянную квартиру:

первый год – скидка 40% в районах развития, 30% – в других районах;

второй год — скидка 25% в районах развития, 15% — в других районах страны; третий год — скидка 15% только в районах развития.

### покупать?

Прежде чем принимать решение по этому жизненно важному вопросу, не забудьте учесть следующее: вы можете прожить в предоставленной вам Министерством абсорбции квартире всю жизнь, не покупая ее и внося

регулярно квартирную плату. Квартплата, впрочем, постепенно повышается в соответствии с увеличением стоимости квартиры.

До того, как подать заявление на покупку квартиры, прикиньте, в состоянии ли вы вносить ежемесячно соответствующую сумму в счет вашего долга. Помните также, что "машканта" составляет лишь часть, хотя и большую, от стоимости квартиры, и вам необходимо будет внести остальную сумму самому.

При подаче заявления на покупку квартиры следует внести от 4 до 7 тысяч лир (в зависимости от места жительства). Часть квартплаты, выплаченной в период до покупки квартиры, входит в общую стоимость квартиры. Расчет производится по следующему принципу: при покупке в первый год учитывается вся сумма квартплаты за прошедший период, при покупке во второй год — половина суммы всех квартплат, при покупке на третьем году — квартплаты за весь прошедший период НЕ учитываются. За подробными сведениями следует обращаться в местный филиал компаний "Амидар" или "Амигур".

Существует ситуация, когда Министерство абсорбции предоставляет новому репатрианту денежную помощь в выплате "машканты". На такую помощь имеет право солдат-репатриант, находящийся на срочной службе в ЦАХАЛе по меньшей мере в течение шести месяцев, но только в том случае, если речь идет об ипотечной ссуде, полученной на его имя или имя его жены.

Условия предоставления и размеры помощи:

- 1. Солдат, находящийся на службе в армии от 6 месяцев до одного года, получает безвозвратную ссуду ("маанак") в размере 50% от суммы месячных выплат ипотечной ссуды в течение всего периода службы.
- 2. Солдат, находящийся на службе в армии в течение года и более, получает безвозвратную ссуду в размере 80% от суммы месячных выплат.

В заключение несколько практических советов:

- 1. При покупке квартиры и вообще при подписании договоров в "Амидаре" с квартировладельцем и т. п. ОБЯЗАТЕЛЬНО разберитесь в содержании документа. Если вы не знаете иврит достаточно хорошо, попросите человека, владеющего языком, помочь вам. В некоторых филиалах "Амидара" можно получить русский перевод документов.
  - 2. Помните, что цены на квартиры могут меняться ДВА РАЗА В ГОД.
- 3. Переходя из временной квартиры в постоянную, не забудьте оплатить все долги за газ, воду, квартплату. Пока вы не урегулируете эти вопросы, "Амидар" вправе отказаться заниматься вашим переводом на постоянную квартиру.
- 4. Получив ключи от новой квартиры, проверьте в присутствии сторожа состояние квартиры (жалюзи, краны, канализацию и т. п.). Обнаружив неполадки, сообщите работникам "Амидара" и требуйте ремонта. "Амидар" может отказаться нести ответственность за неисправности, обнаруженные после вселения в квартиру (исключая возможные неполадки в электросети).
- 5. По истечении года "Амидар" произведет в вашей квартире гарантийный ремонт. После этого вас посетит представитель фирмы-подрядчика, строившей дом, и предложит вам подписать соответствующий документ. Подписывайте его только в том случае, если вы удовлетворены произведенным ремонтом и не имеете никаких претензий.

#### РАБОТА! РАБОТА!

При всех недостатках в системе трудоустройства (их обсуждение далеко увело бы нас от темы) существуют еще и объективные факторы, и в первую очередь — естественное различие двух экономик — советской и израильской. Истина эта банальна, но увы, она остается истиной. В крупной экономике выгодно иметь узких специалистов (то же выгодно и самим специалистам). Если экономика, к тому же еще и "плановая", то все тебе "спущено" сверху — номенклатура, продукции, нормы, расценки. А "при монополии внешней торговли" думать о каких-то там биржах, конъюнктурах и таможенных проблемах — вообще сохрани Господь.

В маленькой экономике, зависящей от мирового рынка и политических потрясений, находящейся в становлении, воюющей (и бастующей в промежутках между боями), открыто исповедующей принцип конкуренции способностей, все происходит по-иному. Специалист здесь обязан знать производство отлично во всем его многообразии, должен знать поставщиков и покупателей, рынки спроса и предложения в стране и за рубежом, трудовое, патентное и финансовое законодательство, администрацию и социологию. И главное, он должен быть готовым к сравнительно быстрым сменам номенклатуры продукции.

Как же происходит трудовое устройство репатриантов в стране? Для общей ориентировки полезно помнить, что в Израиле по сравнению с СССР значительно легче найти возможность "заработать на жизнь"; однако, гораздо труднее найти "руководящую и направляющую руку", которая бы все за тебя сделала, и которой принадлежало бы окончательное решение.

Есть пути, открытые для всех репатриантов, независимо от профессии и образования: поиски работы по специальности или переподготовка, работа по найму или частное предпринимательство. Для работников средней квалификации или не имеющих профессии, непосредственное участие в труде может начаться сразу же по прибытии в страну. Как правило, они не направляются в ульпаны или центры абсорбции, а идут сразу же к месту постоянного или временного жительства. Пользуясь прямой денежной помощью, обеспечивающей определенный прожиточный минимум, такие репатрианты могут осмотреться и приступить к поискам работы или подходящих для них профессиональных курсов. Иврит они могут изучать в ульпане по месту работы или в вечернем ульпане по месту жительства.

В коллективных договорах для многих групп трудящихся предусмотрено право на определенное число часов в неделю для занятий в рабочее время в ульпане, на профессиональных курсах или в университете; так, государственные служащие имеют право на два часа в неделю за счет учреждения дня занятий в ульпане и еще на два часа — для посещения профессиональных курсов или университета за свой счет.

Профессиональная подготовка или переподготовка как с отрывом, так и без отрыва от производства весьма развиты в Израиле. Здесь новоприбывшим предоставляются большие льготы и, как правило, прохождение через эту систему открывает для новоприбывшего неплохие перспективы. Пока же рекомендуем читателю обратиться за информацией к представителю Министерства труда в вашем округе, к службе трудоустройства окружного бюро Министерства абсорбции, в местное отделение биржи труда, в Гистадрут; женщинам может оказать содействие отделение Организации трудящихся женщин ("Моэцет Гапоэлот").

По этим же адресам можно рекомендовать обращаться также и тем репатриантам, которые просто ищут работу. За последние полтора года положение резко улучшилось благодаря созданию службы трудоустройства ("шерут таасука") при Министерстве абсорбции.

Эта служба располагает значительным фондом для оплаты труда нового репатрианта в начальный период (до одного года). Предполагается, что за это время он освоится на новом месте и станет полноценным работником на предприятии.

Ни один работодатель, ни в частном, ни в государственном секторе не откажется взять еще одного работника за столь небольшую сумму, как социальные доплаты и надбавки (основную заработную плату и надбавку на дороговизну выдает фонд Министерства абсорбции). Разумеется, если профессия репатрианта дефицитна и наниматель находится в хорошем экономическом положении, он не может рассчитывать на помощь из фонда — это не кормушка. Однако создание такого фонда сыграло в целом благотворную роль. Слух о нем распространился быстро, и в Министерство абсорбции стали подавать заявки многие работодатели.

В отличие от многих стран Запада биржа труда играет ограниченную роль в Израиле. Фактически через нее нанимают, в основном, неквалифицированных работников и работников массовых профессий. Так сложилось, что обращение к бирже труда и наниматели, и ищущие работу стали считать последним средством. Однако ни в коем случае это не значит, что биржей труда можно пренебрегать. Во-первых, согласно трудовому законодательству прием на работу всегда должен быть оформлен через биржу труда. Во-вторых, устройство через биржу может сберечь много усилий и расходов.

Важным средством информации являются объявления в прессе на иврите и на английском и русском языках, в особенности, в пятничных выпусках газет. Многие государственные ведомства публикуют свои заявки в специальном бюллетене. Есть также и другие способы объявлений. Не стесняйтесь эксплуатировать знакомых и родственников, знающих иврит и английский, читайте объявления и обращайтесь по ним.

Итак, профессиональная переподготовка и повышение квалификации, обращение к службе трудоустройства Министерства абсорбции к представителям Министерства труда при окружных бюро Министерства абсорбции и в центрах абсорбции, в Гистадрут, на биржи труда и к объявлению в газетах — вот основные пути поисков работы.

Есть и другие пути, которые могут оказаться полезными. Это обращение в муниципалитеты, в профессиональные объединения, к частным посредническим конторам, к крупным работодателям (например, в банки и в объединения предпринимателей).

Как обращаться к возможному работодателю? Как правило, это определяет он. Но если у вас есть возможность выбора, взвесьте, что может создать о вас наилучшее впечатление (личная встреча или отсылка бумаг). В конечном счете, при серьезных намерениях обеих сторон, ни того, ни другого не избежать. Рекомендовать что-либо по поводу личной встречи — трудно: в ней участвуют, по меньшей мере, двое. Что касается необходимых документов, существуют определенные общепринятые нормы. Во-первых, документы должны быть переведены на иврит. Переводы официальных документов должны быть нотариально заверены (перевод и нотариальное заверение документов осуществляется бесплатно Объединением олим из СССР и Министерством абсорбции). С документов (с оригиналов и с переводов) следует снять копии и только тогда их рассылать и передавать в процессе поисков работы (иногда необходимо предъявлять оригиналы, но только при личной встрече). В набор документов входят:

- 1) Документы об общей и профессиональной подготовке (разумеется, только то, что относится к делу); полезно приложить документы о прохождении специальных курсов, в том числе курсов усовершенствования, семинаров и практических занятий с отрывом и без отрыва от производства.
- 2) Автобиография. Следует указать возраст, семейное положение, место рождения, дату прибытия в Израиль, адрес или телефон для связи с вами; перечислить места работы с указанием занимаемых должностей и стажа (начиная с последнего места работы); случайные места работы, не относящиеся к делу, лучше опустить; повторить сведения о профессиональной и общей подготовке с указанием года окончания каждого вида подготовки и срока обучения.
- 3) Трудовая книжка, если она имеется и точно отражает ваш профессиональный профиль.
- 4) Дополнительные материалы к вашей профессиональной автобиографии (публикации, ваши и о вас, свидетельства рационализатора, свидетельства об изобретениях и т. д.).
- 5) Две фотографии паспортного формата (подготовить к моменту конкретного решения о поступлении на данную работу).

Трудоустройство специалистов с высшим образованием ("академаим") в принципе не должно вызывать серьезных трудностей в хозяйстве, которое в них нуждается. А Израиль — именно такое хозяйство. Здесь в сопоставлении с размерами страны высоко развиты наукоемкие производства, медицинское обслуживание, образование, научно-исследовательская работа.

В то же время удельный вес специалистов с высшим образованием в Израиле ниже, чем в США и в некоторых странах Западной Европы. Подготовку специалистов с высшим образованием по затратам можно сравнить только с обучением летчиков. Поэтому уже обученный специалист — подлинное сокровище. Даже если на его дополнительную "подготовку" к новой действительности придется потратить год-два добавочных курсов — игра стоит свеч. Ведь полный курс обучения, включая "доводку" на работу, продолжался бы 5-7 лет.

Генеральный директор Министерства абсорбции Менахем Шерман, указывая на это обстоятельство, приводил весьма впечатляющие данные о включении "академаим"-олим в экономику Израиля в 1974 году. По его словам, в истекшем году было трудоустроено свыше 6 тысяч новых репатриантов с

высшим образованием. Это означает, что армия таких специалистов за один год возросла (и только за счет новоприбывших) на 10 процентов.

Для улучшения деятельности по трудоустройству репатриантов правительственные ведомства Израиля предприняли в начале 1974 года следующие шаги.

Были созданы межведомственная группа при Министерстве абсорбции и Министерстве труда по организации новых рабочих мест для лиц с высшим образованием и Центр интеграции ученых-репатриантов при Национальном совете по исследованию и развитию, переведенный в конце 1975 года после двухлетней деятельности в рамках Совета в введение Министерства абсорбции.

Кроме того, организация "Тур в'але", входящая в ситему Еврейского агентства, предложила свою помощь в деле интеграции новоприбывших из Советского Союза (не только "академаим") в качестве самостоятельных предпринимателей в частном секторе израильского хозяйства.

В Министерстве абсорбции имеется несколько фондов, каждый из которых предназначен для помощи репатриантам в случае переквалификации или усовершенствования. Так, например, самый известный из этих фондов предназначен для финансирования профессиональной подготовки репатриантов для нужд конкретного предприятия.

Из этого фонда обеспечивается выплата репатрианту основной заработной платы и надбавки за дороговизну. Прочие надбавки и доплаты, а также взносы в пенсионный фонд и страховые платежи вносит сам работодатель.

Министерство абсорбции в сотрудничестве с Министерством труда и другими заинтересованными ведомствами (например, Министерством здравоохранения в случае, если речь идет о медицинском работнике) финансирует усовершенствование и дополнительную подготовку специалистов, если в ней возникает необходимость.

Еще один фонд предназначен для работников искусств, главным образом, для художников, киноработников, музыкантов. Израильский рынок специалистов этих профессий ничем не отличается от рынка любой другой страны: успех зависит от таланта, пробивной силы и конъюнктуры. Новичок на таком рынке неизбежно подвергается дискриминации. Для того, чтобы повысить его шансы на успех, Министерство абсорбции выплачивает новоприбывшему стипендию на личные расходы, сводит его с возможными работодателями и заказчиками, помогает средствами для осуществления художественных замыслов (театральных и кинопостановок, графических работ и т. д.), снимает помещение под студии или выставки.

Никакое министерство в мире не может добавить человеку таланта, но дать возможность человеку искусства продемонстрировать свой талант (в той мере, в какой это зависит от материальных причин) — для этого прилагаются большие усилия и затрачиваются немалые средства. Помощь человеку искусства, разумеется, может быть оказана только, если он профессионал. Специальная комиссия определяет профессиональный уровень, максимально стараясь воздерживаться от вкусовых и мировозэренческих оценок.

Конечно, в искусстве трудно быть полностью беспристрастным. И все же решения комиссий, созданных Министерством абсорбции для определения профессионального уровня репатриировавшегося в страну работника искусства, бывают скорее всего снисходительными.

Относительно более успешным был опыт интеграции музыкантов. Многие из них вошли в существующие в стране музыкальные коллективы или занялись преподаванием. Они стали основой дополнительного состава оркестра радио, нескольких новых симфонических и камерных ансамблей.

Среди советских евреев, в том числе и среди новоприбывших, большую группу составляют ученые-исследователи, конструкторы и проектировщики. Те из них, кто хочет продолжать в Израиле свою работу, имеют отличных помощников в лице работников Центра по интеграции ученых (см. выше). По прибытии в страну рекомендуется, не откладывая, лично или письменно запросить анкету Центра (его адрес: Иерусалим, ул. Гиллель, 10, тел. 02-226123, 222126), заполнить ее и отослать обратно, приложив к ней все необходимые документы (они перечислены в анкете).

Анкеты и документы могут быть заполнены на любом языке, однако, для сокращения процедуры рекомендуется пользоваться английским языком, даже если это потребует некоторых усилий. В принципе желательно иметь достаточное количество заверенных копий документов о научном статусе: дипломы, удостоверения и справки об ученых степенях и званиях, аспирантуре и дополнительных курсах, о преподавательской и руководящей работе; автобиография, удостоверение члена научного или технического общества; патенты, авторские свидетельства; списки публикаций с краткими резюме, и, если возможно, с копией титульного листа или первой страницы статьи.

Желательно иметь перевод на английский язык всех перечисленных выше документов. Их назначение должно давать максимально ясное представление о научном уровне и профиле исследователя. Работники Центра не жалеют сил и средств, чтобы найти исследователю подходящее поле деятельности. Как правило, финансирование представленных проектов может продолжаться до трех лет, однако, предполагается ежегодная проверка хода выполнения проекта как со стороны Центра, так и со стороны научного учреждения, принимающего ученого-репатрианта по рекомендации и на субсидии Центра.

За два года своей работы Центр по интеграции ученых направил на исследовательскую работу около тысячи высококвалифицированных специалистов-репатриантов из многих стран. Большинство исследователей было принято университетами, НИИ и государственными ведомствами.

В промышленности Израиля исследовательская работа по существу только начинает разворачиваться, но там, где она есть, — в электронной и химической промышленности, в лабораториях и проектных отделах — чаще звучит английская, русская, испанская и румынская речь, чем иврит.

К сожалению, до сих пор не удалось убедить работников Центра, что ученые-репатрианты способны создавать и возглавлять собственные творческие коллективы, а не только включаться более или менее в уже искусственно сложившиеся структуры.

Однако доказать это можно только делом, на собственный страх и риск. По-видимому, для этого еще понадобится время, и оно придет.

Выше мы пытались вкратце рассказать о включении в продуктивную деятельность тех репатриантов, которые в Израиле продолжают работать по своей специальности или же в области, очень близкой к ней. Нередко репатрианту приходится проходить курсы переквалификации или изменения профиля профессиональной подготовки.

С этой целью создана широкая сеть курсов, предназначенных для лиц с высшим образованием. Эти курсы позволяют не только решить проблему трудоустройства репатриантов, но и, в большой степени, помогают обеспечить потребности израильского рынка труда в тех или иных специалистах.

## ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ ПОДГОТОВКА И ПЕРЕПОДГОТОВКА НОВЫХ ОЛИМ

Обучение и переквалификация репатриантов были и остаются важнейшей частью системы интеграции и профессиональной подготовки. Причем, как следовало ожидать, с началом массовой алии из Советского Союза сеть профессиональной подготовки значительно расширилась.

Все эти курсы создаются как для обучения репатриантов новым профессиям, так и для более детального их ознакомления с новыми для них условиями израильского рынка труда. Ведь здесь, как и во всякой стране со свободной конкуренцией, конъюнктура испытывает нередкие колебания.

Возникает резонный вопрос: кто, собственно, может поступить на такие курсы? В принципе — любой репатриант, находящийся в стране не более трех лет и испытывающий трудности в поисках работы. Однако, он должен иметь среднее, среднее специальное или высшее образование. В таком случае ему остается только представить мотивированное заявление и заполнить анкеты, имеющиеся у работников отделения Министерства абсорбции, которое обслуживает район, где проживает кандидат.

Поступающие на курсы проходят психологическую проверку и собеседование, а в отдельных случаях и вступительные экзамены.

Профессиональным аспектом этой деятельности ведает Министерство труда (отделы профессиональной подготовки и трудоустройства для лиц с высшим образованием) совместно с другими заинтересованными ведомствами. А личную опеку над учащимися осуществляет Министерство абсорбции. Во время учебы репатрианты получают либо необходимое денежное пособие в зависимости от нужд и прежде всего — от семейного положения, либо находятся на полном пансионе.

Место учебы или прохождения

усовершенствования	Размер семьи:					
	1	2	3	4	5	6 и более
Курсы с общежитием	400	700	800	900	1000	1100
Курсы без общежития	900	1100	1200	1300	1400	1500

Если учащийся живет вдали от семьи, ему оплачивается проезд домой в свободные от учебы дни и в случае необходимости — стоимость снятого внаем жилья (до 350 лир).

Если один из членов семьи работает, и его заработная плата не составляет более 1000 лир, то учащийся на курсах член семьи получает стипендию в размере 900 лир — плюс 100 лир за каждого ребенка. Если же работающий член семьи зарабатывает более 1000 лир в месяц, то стипендия учащегося на курсах составляет только 900 лир без доплат за детей.

Разумеется самый сложный вопрос — обеспечение выпускников курсов работой. Чтобы решить его наиболее благоприятным образом, Министерство труда тщательно изучает рынок рабочей силы, а служба трудоустройства Министерства абсорбции заключает контракты с возможными работодателями, которые обязываются принимать на работу выпускников профессиональных курсов. И все же возможны случаи, что за время учебы репатрианта положение на рынке меняется настолько, что возникают определенные труд-

ности с получением работы. Что греха таить, бывает и так, что работодатель, продержав нового работника обусловленное контрактом время, увольняет его. Но и в таких случаях государство старается всеми силами помочь человеку, оказавшемуся в тяжелом положении.

Однако практика подтверждает, что подавляющее большинство тех, кто проходит профессиональную подготовку и переподготовку, устраиваются на работу.

По всем вопросам, касающимся профессиональной подготовки и переподготовки, можно обращаться по следующим адресам:

Министерство труда, отдел профессиональной подготовки лиц с высшим и средним специальным образованием — г-н Цви Басей, Иерусалим, Кирия, здание 2, комната 568, ежедневно, кроме пятницы, с 9 до 12 часов; тел. 02-61141, доб. 281.

Центр по профессиональной подготовке лиц с высшим образованием, Рамат- Ган, Маала Гацофим, 14, тел. 03-723956.

Отделение биржи труда для лиц с высшим образованием:

Иерусалим, ул. Гамелех Джордж, 27, тел. 02-221070.

Тель-Авив, ул. Гахашмонаим, 101, тел. 03-262255.

Хайфа, ул. Ахад-Гаам, 5, тел. 04-664936.

Беэр-Шева, здание Раско, тел. 057-77065.

Следует отметить, что курсы профессиональной подготовки, в отличие от курсов усовершенствования для врачей, учителей и т. п., дают лишь свидетельства на уровне среднего специального образования. Однако необходимо понимать, что в Израиле дипломированный специалист со средним образованием как по заработку, так и по социальному статусу часто "котируется" не ниже выпускника университета. А стало быть, стоит учиться специальности, нужной в стране, если ее не удалось "привезти" с собой.

#### ВЫ ПОСТУПИЛИ НА РАБОТУ...

... и у вас сразу много прав: вы — член Гистадрута (или иного профессионального объединения: учителей, врачей, адвокатов и т. п.) и вы — новый репатриант. У Вас много обязанностей по тем же причинам; вы — израильский трудящийся и новый репатриант. По вашей работе судят обо всех новых олим. Это, конечно, не совсем справедливо, но такова человеческая природа.

Вы начали работать не в самые лучшие дни для нашего хозяйства. Израильская экономика, как и экономика многих развитых государств, переживает трудное время. И все же положение у нас пока еще лучше, чем в других странах. Хотя рабочая сила нередко требуется не та, что есть в наличии, и не там, где она есть, все же в целом по стране спрос на рабочую силу еще превышает предложение. Однако современная обстановка вынуждает дорожить работой больше, чем в прошлые времена, и не быть слишком разборчивым.

К сожалению, сохраняется "освященный" традициями и профсоюзами принцип: "Поступивший последним увольняется первым", непосредственно ущемляющий интересы новых репатриантов, даже если они работают стара-

тельно и хорошо. Но при прочих равных условиях остается верной еще более старая истина: кто лучше работает, тот больше ценится. К этому следует добавить, что органы интеграции и другие силы в правительстве, в профсоюзах, широкие круги общественности принимают все меры, чтобы обеспечить работой репатриантов и максимально сохранять за ними места. Нам не представляется уместным слишком распространяться на эту тему, скажем только, что упомянутые круги не стесняются применять любые формы давления, включая финансовые, административные и психологические, ради трудоустройства олим. Кроме того, профсоюзное движение, весьма мощное в нашей стране, и общественные силы в эти трудные дни прямо вынуждают правительство (несмотря на некоторые иные рекомендации) придерживаться политики сохранения полной занятости.

Итак, вы вышли на работу. Не менее трех месяцев вы проходите испытательный срок на статусе временного работника. По закону и по условиям большинства коллективных договоров между профессиональными союзами и работодателями испытательный срок не может длиться более 6 месяцев. После этого работодатель обязан предоставить вам статус постоянного работника (квиют).

Предоставление такого статуса налагает серьезные обязательства на работодателя. Главные из них: невозможность увольнения работника без согласия профсоюзного комитета (а в государственном секторе - без личной подписи соответствующего министра), а также необходимость повышения ассигнований на работника в различные фонды и выплаты компенсации при увольнении в размере валовой месячной ставки за каждый отработанный год. Работодатели пытаются обойти правило о 6-месячном сроке двумя способами: либо просто увольняют работника за 10 дней до истечения этого срока (для временного работника достаточно простого уведомления, и не нужно заботиться об объяснениях); либо же, пользуясь специальной оговоркой во многих трушовых соглашениях, работодатель заявляет, что портфель имеющихся у него заказов не гарантирует ему сохранения полного персонала более. чем на год. Тогла работник может быть переведен с временного статуса, с поденной или почасовой работы на работу по контракту (чаще всего годовому). Второй способ наиболее распространен в настоящее время, особенно в государственном и в кооперативном секторах. На частных предприятиях, в особенности на небольших, нравы проще: нужен работник - дадут "квиют" без церемоний, не нужен - пойдут на конфликт с профсоюзом и уволят.

Если вы работаете по контракту, положение ваше прочнее и вы получаете многочисленные доплаты и льготы, в первую очередь надбавку за стаж и за высшее образование (если оно у вас есть). Впрочем, контракт может быть расторгнут и до истечения срока, но об этом вас обязаны предупредить не менее, чем за два месяца. Не подлежат увольнению работники, призванные на военные сборы (милуим), а также беременные женщины. Однако до получения постоянного статуса вам не начисляется стаж для будущей пенсии. Лица в возрасте, близком к пенсионному (в Израиле пенсионный возраст — 65 лет для мужчин и 60 лет для женщин) не могут получить "квиют".

Важное значение имеет вопрос о классификации вашей профессии и присвоении разряда. В Израиле существует своя тарификационная сетка ("дирут") для многих профессий и специальностей. Каждая из них делится на

разряды ("даргот") — от 10 до 20 разрядов и промежуточных ступеней. Большинство государственных служащих классифицируются по Общей единой тарификационной сетке. Это относится к административным социальным работникам, без высшего образования и к другим специалистам. Существуют специальные тарификационные сетки для полицейских, учителей, журналистов и юристов.

Специалисты с высшим образованием обычно классифицируются по одной из профессиональных тарификационных сеток. В последние годы наиболее известной стала тарификационная сетка инженера. Она охватывает не только инженеров, но и архитекторов, химиков, метеорологов, юристов с высшим образованием, агрономов. Тарификационная сетка, по которой классифицируются дипломированные специалисты в области общественных и гуманитарных наук, идентична сетке для инженеров и охватывает экономистов, статистов, демографов, археологов, социальных работников с высшим образованием, психологов, работающих в больницах и других специалистов в области общественных и гуманитарных наук, работающих на должностях, для которых требуется высшее образование. Биологи и другие специалисты, работающие в медицинских учреждениях, тоже включаются в эту классификацию. Тарификационная сетка для техников идентична сетке для инженеров, исключая низшие разряды по сетке техников.

Иногда весьма трудно классифицировать работников, которые в СССР были специалистами со средним образованием ("техники"). "Техник" в узком смысле классификации в Израиле применяется к людям, окончившим специальные курсы или профессиональные училища (что составляет 4 — 5 классов на уровне школы второй ступени после 8-летней начальной школы). Это позволяет получить диплом техника ("технаи") или, строго говоря, дипломированного рабочего-техника ("технаи мусмах").

Однако в более широком смысле "техником" в Израиле называют рабочего высокой профессиональной квалификации, а не лицо, получившее подготовку посредством формального обучения. Например, конструкторычертежники и нормировщики в промышленности обычно квалифицируются в Израиле как техники.

В то время как многие профессии можно отнести к одной тарифной сетке, получение разряда (и возможность продвижения) могут быть различными.

Для установления первоначального разряда и стажа рекомендуется позаботиться о переводе и утверждении имеющихся у вас документов о вашей профессиональной подготовке и опыте работы. Дипломы о высшем образовании, свидетельства о профессиональном образовании, трудовая книжка должны быть переведены на иврит, нотариально заверены и, в зависимости от требований по должности, их следует передать для квалификации в соответствующие ведомства и профессиональные объединения (врачей, медицинских сестер, инженеров и архитекторов, адвокатов, бухгалтеров-ревизоров). Квалификацию техников и рабочих определяют комиссии Министерства труда, электриков — "Хеврат хашмал", водителей — Бюро Министерства транспорта; квалификация дипломов о высшем образовании осуществляется Министерством просвещения и университетами. Общая координация в деле присвоения

разрядов проводится Управлением гражданской службы (Нецивут ширут гамедина) — своего рода государственной штатной комиссией, входящей в систему Министерства финансов.

Если у вас высшее образование и вы работаете в Израиле в государственном секторе и примерно в той же области, что и в СССР, вам будет признан стаж работы в СССР с момента получения там диплома и начала работы по специальности. Однако этот стаж нужен только для расчета надбавки за стаж. Для будущей пенсии и повышения разряда учитываются только годы, отработанные в стране.

Повышение разряда зависит от качества работы по этой должности, от времени работы, наличия должности в штате и от прохождения конкурсных экзаменов (михраз). Для новоприбывших существуют значительные облегчения в сдаче конкурсных экзаменов. Однако, чем выше разряд, тем труднее экзамен. Бывает и так, что присвоение разряда не обеспечивает автоматически получения более высокой должности, если ее нет в штате. Приходится ждать или вакантного места или увеличения штатов. Работнику государственного сектора разряд присваивается лично, и если разряд подтвержден конкурсным экзаменом, то работник, переходя из одного учреждения в другое, "берет" разряд с собою. Однако, новым репатриантам сейчас нередко разрешают проходить конкурс внутри своего учреждения ("михраз пними"). В этом случае присвоенный разряд часто бывает действительным только для лиц данного учреждения ("дарга ишит").

## ОТДЕЛ СОЦИАЛЬНОЙ ПОМОЩИ

В древней Греции в городе-государстве Спарта среди законов, регулировавших жизнь его граждан, был и такой: младенца, родившегося слабым или уродливым, а также старца, не способного держать более в руках копье или пращу, сбрасывали в пропасть. Так жители древней Спарты решали социальные проблемы. С развитием цивилизации практиковались и иные методы помощи. Так, еще двести лет назад умалишенных заковывали в кандалы и сажали на цепь.

Возможно, кое-кто и сегодня счел бы такие методы вполне нормальными. Подавляющее же большинство людей не приемлет ныне спартанских методов. Во всем мире общество берет на себя заботу о тех, кто не в состоянии по какой-либо причине обеспечить свое существование. Причем основная цель этой заботы — вернуть человеку ощущение полноценности.

Так обстоит дело у большинства народов мира. В Еврейском государстве общество также берет на себя максимальную заботу о стариках, больных и других лицах, нуждающихся в помощи. Ведь недаром забота о ближнем считается у нас, евреев, одной из основ мироздания, которое, как сказано в Талмуде, зиждется на Учении, на Служении Всевышнему и на Любви к Ближнему.

Если разобраться как следует, то все мы, новоприбывшие, ощущаем, или, по крайней мере, должны ощущать особую заботу со стороны нового для нас общества. И действительно, приезжая в страну без знания языка и порядков, с трудом привыкая к новому климату, мы, по сути дела, нуждаемся в социальной помощи. Переход из одних условий жизни в абсолютно иные, из одного общества в другое, намного болезненнее для тех, кто и без того с трудом справляется с нелегкой задачей борьбы за существование в нашембезумном мире. Пожилые люди, чью пенсию присвоила себе Советская власть; семьи, в которых есть только мать или отец, вдовы, разведенные или разлученные "гуманными" советскими властями, многодетные семьи, инвалиды. Для абсорбции этих групп репатриантов требуется больше усилий, чем в обычных случаях, причем речь идет не только о размере финансовой помощи.

Оказанием помощи указанным выше категориям невоприбывших занимается ОТДЕЛ СОЦИАЛЬНОЙ ПОМОЩИ Еврейского агентства, действующий при Министерстве абсорбции. Работники этого отдела принимают в окружных отделениях и местных филиалах Министерства абсорбции. Работник отдела социальной помощи выполняет для семьи, находящейся под его опекой, те же функции, что и "метапелет" в обычных случаях. Однако вдобавок к общим правилам и средствам этот работник располагает дополнительными возможностями, предусмотренными лишь для тех, на кого распространяется социальная помощь.

Пожилые люди составляют значительную часть подопечных отдела социальной помощи. И неудивительно — среди репатриантов, прибывших в 1974 году, люди старше 60 лет составляли около 16 процентов. Проблема обеспечения жильем людей пожилого возраста стоит особенно остро. Вряд ли кто-нибудь не согласится с тем, что в условиях нехватки жилья в стране выделять трехкомнатную квартиру для пожилой пары было бы, по крайней мере, не логично.

Однако до сих пор трехкомнатных квартир построено намного больше, чем одно- и двухкомнатных. До тех пор, пока будет построено достаточное число маленьких квартир, Еврейское агентство арендовало несколько гостиниц для ВРЕМЕННОГО размещения пожилых репатриантов — как одиночек, так и семейных. Стоимость проживания и услуг, представляемых в этих гостиницах, Еврейское агентство берет полностью на себя.

Нам известно, что условия проживания в этих гостиницах зачастую оставляют желать лучшего. То же можно сказать и о качестве работы некоторых сотрудников гостиниц.

Тут уместно напомнить, что цель наших статей — разъяснение и информация, а не приукрашивание действительности. Да, действительность нередко отличается от написанного в наших статьях. Приглушенное возмущение тем или иным недостатком не изменит этой действительности. Наши статьи, снабжая информацией, должны помочь репатриантам, довести до их сведения существование имеющихся инструкций и норм.

Итак, гостиницы для пожилых людей. Проживание в них — ВРЕМЕННОЕ. Точный срок не оговорен, правда, никакими инструкциями. Однако для всех обитателей этих жилищ будет найдено постоянное решение жилищной проблемы. Какое же?

# ЖИЛЬЕ ДЛЯ ПОЖИЛЫХ РЕПАТРИАНТОВ

Прежде всего — это выделение квартир в обычных домах, в которых предоставляют жилье новым репатриантам — "шикун олим". Однако большинство таких домов строится в районах развития; в центре страны, в крупных городах, таких домов сравнительно немного. Кроме того, как уже сказано, маленьких квартир в этих домах — немного. Для того, чтобы как-то выйти из положения, в Министерстве абсорбции решили пойти на то, чтобы поселять в трехкомнатной квартире двух, а иногда и трех репатриантов-одиночек.

Другим способом решения жилищной проблемы являются дома для пожилых репатриантов, принадлежащие Еврейскому агентству. Всего в Израиле девять таких домов. В них пожилые люди ведут совершенно самостоятельный образ жизни, некоторые даже работают. В этих домах жильцы пользуются рядом услуг, в частности, их досуг организовывают специальные работники общественной абсорбции. Каждый из жильцов или пожилая супружеская пара имеют отдельную жилищную единицу — комнату с кухонькой и санитарным узлом.

Число свободных мест в этих домах ограничено. Решено построить еще несколько домов такого типа — в Кирьят-Моцкине, Араде и Ашкелоне, а также расширить существующий в Кирьят-Оно.

Решением жилищной проблемы для пожилых людей является также аренда квартиры на частном рынке. Размер безвозмездного пособия, выдаваемого Министерством абсорбции, позволяет делать это даже при нынешних ценах на частном рынке. Еще раз приводим размер пособий на арендную плату для пожилых репатриантов. Мужчина старше 65 и женщина — 60 лет могут получить до 400 лир в месяц. Пожилая супружеская пара — до 500 лир. В обоих случаях пособие не должно превышать 85 процентов самой арендной платы. Так например, если пожилые родители, желая находиться поблизости от

детей, снимают квартиру на частном рынке и платят за нее 500 лир в месяц, то они получают от Министерства абсорбции 425 лир. Следует подчеркнуть, что предоставление этой помощи не ограничено во времени. Как говорят в Министерстве абсорбции, государство готово оплачивать жилье таким образом по 120 лет.

Одинокие репатрианты, не достигшие пенсионного возраста, получают субсидию в 300 лир, но, как всегда,не более 85% от суммы арендной платы.

Еще один способ решения проблемы жилья — проживание в квартире у родственников. Согласно новым правилам, вступившим в силу с 1 июня 1975 года, семья, принимающая на своей жилплощади родственника-новоприбывшего, получает условный заем в размере 15 000 лир. Если принимают чету репатриантов, то условный заем равен 20 000 лир. Этот заем превращается в безвозмездное пособие через три года, если обе стороны довольны таким решением и новоприбывшие остаются жить в принявшей их семье. Если же он меняет свое решение и не остается в этой семье, то полученное пособие считается займом, который следует погасить в течение 10 лет из расчета 18 процентов годовых. Следует помнить здесь, что принимающая семья должна находиться в стране на год больше принимаемого репатрианта и иметь подходящие жилищные условия для принятия дополнительного жильца.

Можно упомянуть еще один путь решения проблемы жилья. Однако он касается лишь совершенно беспомощных стариков, проживание которых совместно с семьей не только в тягость этой семье, но иногда отрицательно сказывается на ее абсорбции. В этом случае имеется возможность помещения такового человека в дом престарелых организации "Мальбен". Содержание в этих домах стоит довольно дорого, однако Еврейское агентство берет на себя этот расход.

# СРЕДСТВА СУЩЕСТВОВАНИЯ

Для людей, прибывающих в Израиль в возрасте старше 65 лет (женщины — 60) проблема регулярного дохода решается довольно просто, хотя этот доход нельзя назвать вполне достаточным. Еврейское агентство, через учреждение национального страхования "Битуах Леуми", выплачивает в этом случае особую пенсию по старости, а для тех, кто не имеет иных источников дохода, еще и надбавку на улучшение социальных условий. В настоящее время размер этой пенсии, включая упомянутую надбавку, составляет для одного человека около 540 лир, для супружеской пары — более 800 лир.

Пожилые люди в возрасте, близком к пенсионному, которые не могут устроиться на работу, или же семьи, где жена старше 60 лет, а муж моложе 65, а потому не получающие пенсии, могут получать пособие на жизнь от Еврейского агентства до тех пор, пока не устроятся на работу или достигнут пенсионного возраста.

МАКСИМАЛЬНЫЕ размеры этого пособия равны пенсии. Именно максимальные, так как отдел социальной помощи может выплачивать лишь часть пособия, если семья имеет какой-нибудь дополнительный доход.

Как мы отметили в начале статьи, отдел социальной помощи обслуживает не только пожилых людей, но и ряд других категорий новых репатриантов.

ВО ВСЕХ СЛУЧАЯХ сотрудники отдела ставят перед собой задачу — оказать человеку помощь таким образом, чтобы приспособить его к самостоятельному существованию, поставить его на ноги. Лишь в случае отсутствия каких-либо шансов на успех, через год, человек переводится на обслуживание в Бюро социальной помощи при органах местного самоуправления (муниципалитета) — "лишкат гасаад".

Особое место в обеспечении источником заработка занимает предоставление займов и субсидий для открытия мастерской или частного дела, для приобретения рабочего инвентаря и инструментов. Речь идет о создании условий работы на дому для пожилых людей, инвалидов, многодетных матерей, которые не могут работать вне дома. В отдельных случаях возможно предоставление ссуды для открытия киоска или лотка по продаже лотерейных билетов, цветов; для открытия мастерской или даже бакалейной лавки ("маколет"), что может дать доход для целой семьи.

До предоставления ссуд, вопрос рассматривается экспертом, который определяет, сможет ли данный человек или данная семья справиться с объемом работы, согласно представленному расчету. В зависимости от ожидаемого дохода определяется, какая часть ссуды будет выдана в качестве займа, а какая — в качестве безвозмездного пособия.

Касаясь вопроса пособий, отметим, что пожилые репатрианты, получающие пенсию по старости плюс надбавку на улучшение социальных условий, освобождены от квартирной платы. За них эти деньги платит Еврейское агентство. Однако, они не освобождены от платы за коммунальные услуги – электричество, газ, воду.

#### МЕДИЦИНСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ В ИЗРАИЛЕ

В Израиле нет государственной системы здравоохранения. Каждый волен выбирать любого врача и любую больницу и то, что он желает лечить. При этом не следует забывать, что стоимость лечения весьма высока и, стало быть, свобода выбора ограничивается наличными. Поэтому во всех западных странах (когда-то так и было и в России) создана система, регулирующая спрос и предложение в области медицины. Система эта носит название "больничных касс".

Суть больничных касс проста: медицинское страхование. Вы регулярно вносите небольшую сумму, что позволяет вам в случае необходимости получать без оплаты или с минимальными затратами нужное лечение и медикаменты. Несомненные выгоды этой системы привели к тому, что большинство израильтян состоит в какой-либо больничной кассе. Крупнейшей является больничная касса Гистадрута, обслуживающая более двух миллионов человек.

Каждый член кассы ежемесячно выплачивает членские взносы, размер которых определяется доходами главы семьи и не зависит от числа членов семьи. Таким образом, при условии одинаковых доходов семье с несколькими детьми прибывание в больничной кассе обходится в ту же сумму, что и бездетной супружеской паре. Сумма взноса достигает 3 – 6% заработка. Иначе говоря, платное медицинское обслуживание выходит дешевле "бесплатного", тем более, что в СССР приходится платить и за лекарства.

Кассы не являются точными копиями друг друга, но при всех различиях (подробности вы можете узнать до вступления в кассу) каждая касса непременно располагает следующим набором услуг:

консультации у "семейного" (участкового) врача и врачей-специалистов в поликлиниках или на дому у врача (в зависимости от кассы);

бесплатные (в редких случаях за небольшую плату) медикаменты, включенные в список данной кассы:

обслуживание в специальных профилактических кабинетах, лабораториях, рентгеновских кабинетах, диспансерах и т. д.;

госпитализация в государственных и городских больницах, а также больницах, принадлежащих больничной кассе Гистадрута.

Больничные кассы имеют свои дома отдыха и санатории, на путевки в которые членам касс предоставляется скидка. Некоторые кассы участвуют в расходах и на лечение за границей.

Касса не оплачивает лечение зубов, приобретение очков, ортопедических устройств и протезов (по рекомендации специалистов больничная касса может

возместить часть расходов). Также не оплачиваются лекарства, не включенные в список медикаментов данной кассы. Однако, по рекомендации лечащего врача, касса может вернуть полностью или частично деньги за приобретенные лекарства.

Медицинскую помощь населению оказывают не только больничные кассы. В стране действуют бесплатные консультации для беременных женщин и молодых матерей, в которых находятся под наблюдением и дети до трех лет.

Помощь детям, страдающим детским параличом, оказывает добровольная организация "Илан", имеющая собственные детские сады, интернаты и центры трудовой терапии и профессиональной подготовки.

Действуют общественные организации по борьбе с туберкулезными и раковыми заболеваниями. Эти организации имеют свои профилактические кабинеты.

Круглосуточно работает служба скорой помощи, располагающая банком крови. Услуги скорой помощи платные, но больничная касса возвращает 75% затраченной суммы.

Каждый трудящийся застрахован на случай травмы на производстве или профессионального заболевания и имеет право на полное медицинское обслуживание, отдых в санатории и специальную терапию для восстановления трудоспособности. Пострадавший получает значительную часть своей зарплаты в течение всего периода лечения, а в случае полной потери трудоспособности — пенсию.

Институт Национального страхования полностью оплачивает госпитализацию во время родов, преподносит каждой роженице денежный подарок и в течение 12 недель декретного отпуска выплачивает работающей женщине пособие, равное 75% ее зарплаты.

Естественно, что новоприбывшему предоставляются льготы, а именно:

- Бесплатное медицинское обслуживание в поликлиниках любой больничной кассы в течение первых шести месяцев (в течение этого срока больничная касса Гистадрута предоставляет новым олим все виды медицинского обслуживания, в том числе и те, которые не внесены в обычный перечень услуг).
- Пенсионеры-олим, получающие пенсию из фондов Национального страхования, платят ежемесячный символический взнос в размере 3 лир 80 агорот и обслуживаются медицинскими учреждениями больничной кассы Гистадрута.
- Согласно новым правилам (инструкция Министерства здравоохранения от 14 июля 1975 г.) в течение трех лет с момента приезда в страну олим, не застрахованные, по какой-либо причине, ни в одной больничной кассе, имеют право на бесплатную госпитализацию (из расчета 270 лир в сутки) в государственных и государственно-муниципальных больницах и бесплатное амбулаторное лечение, связанное с госпитализацией. Лицам этой категории бесплатное медицинское обслуживание предоставляется также и в том случае, если они страдают хроническими заболеваниями (диабет, рассеянный склероз, гипертония, артрит, коронарные расстройства и т. д.). Правом на бесплатную медицинскую помощь пользуются также лица, находящиеся на попечении Министерства социального обеспечения.

Но вот, что действительно вводит в расход, так это зубы. Но за протезирование приходилось дополнительно платить и в России, а лечение у частника стоило недешево и по израильским стандартам. О качестве же говорить не приходится, ибо самые изысканные советские материалы и инструменты не идут ни в какое сравнение с тем, с чем вы столкнетесь здесь. Врачи, конечно, бывают разные, но, как правило, отремонтировав зубы, вы имеете все основания считать, что они действительно будут вам служить.

Самое же главное в израильском здравоохранении, это то, что здесь нет привилегий, и кем бы вы ни были, вас будут лечить одинаково. Одинаково хорошо. Заметим, что по уровню развития медицины Израиль входит в первую пятерку стран мира, где кроме нас находятся США, ЮАР, Германия и Англия.

Министерство абсорбции помогает олим абсорбироваться в Израиле с учетом индивидуальных потребностей оле и источников, которые имеются в распоряжении государства, на каждый отдельный период времени.

То, что сказано в этой брошюре, не имеет силы закона, а является информационным материалом общего характера. Во всех случаях, когда имеется несоответствие между сказанным в этом справочнике и государственным законом или указаниями министерства, руководствуются законами и руководствами, которые имеют силу закона в то или иное время.

риант хочет знать репатриант хочет знать penampua: знать репатриант хочет знать репатриант хочет зн $^{-x}$ репатриант хочет знать репатриант хочет риант хочет знать репатриант хочет знать penampua знать репатриант хочет знать репатриант репатриант хочет знать репатриант хочет знать ре риант хочет знать репатриант хочет знать penampua знать репатриант хочет знать репатриант репатриант хочет знать репатриант хочет риант хочет знать репатриант хочет знать репатриант хочет знать репатриант хочет риант хочет знать репатриант хочет знать хочет зн знать репатриант хочет знать репатриант репатриант хочет знать репатриант хочет знать ре риант хочет знать репатриант хочет знать знать репатриант хочет знать репатриант репатриант хочет знать репатриант хочет penampua P риант хочет знать репатриант хочет знать знать репатриант хочет знать репатриант хочет зн репатриант хочет знать репатриант хочет риант хочет знать репатриант хочет знать знать репатриант хочет знать репатриант риант хочет знать репа**тр**иант хочет знать репатриа <sup>з</sup> знать репатриант репатриант хочет знать репатриант хочет знать ре риант хочет знать репатриант хочет знать хочет знать репатриант знать репатриант риант хочет знать репатриант хочет знать хочет зн Зн знать репатриант хочет знать репатриант знать ре ре репатриант хочет знать репатриант хочет риант хочет знать репатриант хочет знать репатриа хо